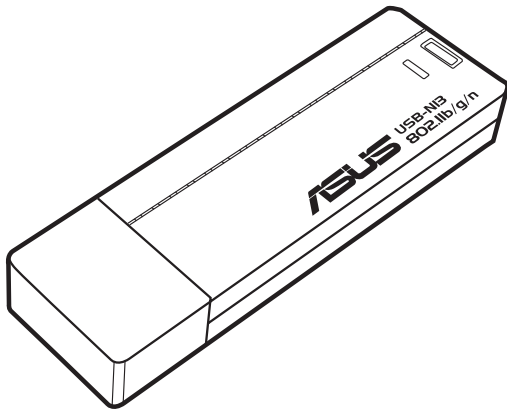




**USB-N13**

# **Сетевой адаптер ASUS 802.11n**

**(для сетей 802.11b/g/n)**



## **Руководство пользователя**

# Информация об авторских правах

---

R5125

Исправленное издание

Октябрь 2009

## **Copyright © 2009 ASUSTeK COMPUTER INC. Все права защищены.**

Никакая часть этого руководства, включая изделия и программное обеспечение, описанные в нем, не может быть дублирована, передана, преобразована, сохранена в системе поиска или переведена на другой язык в любой форме или любыми средствами, кроме документации, хранящейся покупателем с целью резервирования, без специального письменного разрешения ASUSTeK COMPUTER INC. ("ASUS").

ASUS предоставляет данное руководство "как есть" без гарантии любого типа, явно выраженной или подразумеваемой, включая неявные гарантии или условия получения коммерческой выгоды или пригодности для конкретной цели, но не ограничиваясь этими гарантиями и условиями. Ни при каких обстоятельствах компания ASUS, ее директора, должностные лица, служащие или агенты не несут ответственности за любые косвенные, специальные, случайные или являющиеся следствием чего-либо убытки (включая убытки из-за потери прибыли, потери бизнеса, потери данных, приостановки бизнеса и т.п.), даже если ASUS сообщила о возможности таких убытков, возникающих из-за любой недоработки или ошибки в данном руководстве или продукте.

Гарантия не будет иметь силы, если: (1)изделие отремонтировано, модифицировано или изменено без письменного разрешения ASUS; (2)серийный номер изделия поврежден, неразборчив либо отсутствует.

Продукты и названия корпораций, имеющиеся в этом руководстве могут быть зарегистрированными торговыми марками или авторскими правами соответствующих компаний и используются только в целях идентификации.

Технические характеристики и сведения, содержащиеся в данном руководстве, представлены только для информативного использования, и могут быть изменены в любое время без уведомления, и не должны быть истолкованы как обязательства ASUS. ASUS не берет на себя никакой ответственности или обязательств за любые ошибки или неточности в данном руководстве, включая изделия или программное обеспечение, описанные в нем.

## Контактная информация

---

### **ASUSTeK COMPUTER INC. (Азия-тихоокеания)**

Адрес 15 Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan 11259  
Сайт [www.asus.com](http://www.asus.com)

#### **Техническая поддержка**

Телефон +886228943447  
Факс +886228907698  
Загрузка ПО [support.asus.com\\*](http://support.asus.com)

### **ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (Америка)**

Адрес 800 Corporate Way, Fremont, CA 94539, USA  
Телефон +15029550883  
Факс +15029338713  
Сайт [usa.asus.com](http://usa.asus.com)  
Загрузка ПО [support.asus.com\\*](http://support.asus.com)

### **ASUS COMPUTER GmbH (Германия и Австрия)**

Адрес Harkort Str. 25, D40880 Ratingen, Germany  
Факс +492102959911  
Онлайн контакт [www.asus.com.de/sales](http://www.asus.com.de/sales)

#### **Техническая поддержка**

Компоненты +49-1805-010923  
Система/ноутбук/Eee/ LCD+49-1805-010920  
Факс +492102959911  
Онлайн поддержка [www.asus.com.de/support](http://www.asus.com.de/support)  
Сайт [www.asus.com.de/news](http://www.asus.com.de/news)

\* На этом сайте доступна форма, которую вы можете заполнить для обращения к службе технической поддержки.

<b>Производитель:</b>	<b>ASUSTeK Computer Inc.</b> Тел: +886-2-2894-3447 Адрес: No. 15, LI-DE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
<b>Официальный представитель в Европе:</b>	<b>ASUS Computer GmbH</b> Адрес: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY
<b>Официальный представитель в Турции:</b>	<b>BOGAZICI BIL GISAYAR SAN. VE TIC. A.S.</b> Тел: +90 212 3311000 Адрес: AYAZAGA MAH. KEMERBURGAZ CAD. NO.10 AYAZAGA/ISTANBUL <b>INDEX BILGISAYAR SISTEMLERI MUHENDISLIK SAN. VE TIC. A.S.</b> Тел: +90 212 3312121 Адрес: AYAZAGA MAH: CENDERE YOLU NO:9 AYAZAGA/ISTANBUL

# Содержание

---

<b>Введение</b> .....	<b>7</b>
<b>Комплект поставки</b> .....	<b>7</b>
<b>Возможности</b> .....	<b>7</b>
<b>Установка</b> .....	<b>8</b>
<b>Системные требования</b> .....	<b>8</b>
Индикаторы состояния .....	13
Использование мастера WPS .....	14
Конфигурация с помощью утилиты WLAN (Инфраструктура).....	23
Конфигурация с помощью утилиты WLAN (Ad Hoc) .....	24
<b>Руководство по программному обеспечению</b> .....	<b>27</b>
<b>ASUS WLAN Control Center</b> .....	<b>27</b>
<b>Утилита ASUS Wireless Settings</b> .....	<b>29</b>
Status - страница Status .....	29
Status - страница Connection .....	31
Status - страница IP Config .....	32
Status - страница Ping.....	32
Config - страница Basic.....	33
Config - страница Encryption.....	34
Config - страница Authentication.....	37
Config - страница Advanced .....	38
Soft AP (Windows XP/Vista) .....	39
Soft AP (Windows XP/Vista) прод.....	40
Soft AP (Windows XP/Vista) прод.....	41
Survey -Site Survey (Просмотр сетей) .....	41
Информация о версии .....	42
Состояние соединения .....	43
Сохранение конфигурации.....	43
Выход .....	44
ASUS Mobile Manager .....	44
Создание новой конфигурации .....	46
Редактирование конфигурации .....	48
Site Monitor .....	52

---

Главное окно Site Monitor .....	53
Мониторинг подключения.....	54
A-S (Режим AP mode <-> Режим станции).....	55
Опции беспроводной связи Windows XP.....	56
Опции беспроводной связи Windows Vista .....	58
Опции беспроводной связи Windows 7.....	60
<b>Программы .....</b>	<b>61</b>
Настройка режима XLink под Windows XP.....	61
Настройка режима XLink под MAC OS.....	64
<b>Устранение неисправностей.....</b>	<b>65</b>
<b>Приложение .....</b>	<b>67</b>
<b>FCC уведомление.....</b>	<b>67</b>
Размещение .....	67
Заявление соответствия европейской директиве (R&TTE 1999/5/EC)	68
<b>CE Предупреждение.....</b>	<b>68</b>
<b>IC уведомление.....</b>	<b>68</b>
<b>REACH .....</b>	<b>68</b>

## Введение

### Комплект поставки

Проверьте комплектацию беспроводного сетевого адаптера ASUS.

- 1 x ASUS USB-N13 сетевой адаптер
- 1 x Support CD
- 1 x Краткое руководство
- 1 x Гарантийный талон



---

**Примечание:** Если что-то отсутствует или повреждено, обратитесь к продавцу.

---

### Возможности

- Высокоскоростная сеть для быстрой загрузки, передачи файлов и мультимедиа
- Настройка EZ WPS: Для использования WPS функции нажмите кнопку WPS на сетевом адаптере и роутере .
- Поддержка нескольких ОС: Windows, Linux и MAC.

# Установка

## Системные требования

Перед использованием сетевого адаптера убедитесь, что Ваша система соответствует следующим требованиям:

- Windows 2000/XP (x86/x64)/Vista (x86/x64)/7 (x86/x64)/Mac 10.3/10.4/10.5/Linux 2.6
- Порт USB 2.0
- ОЗУ 128МБ или больше
- Процессор 750МГц или выше



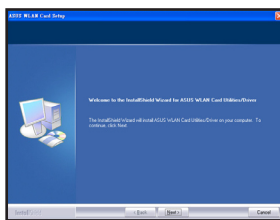
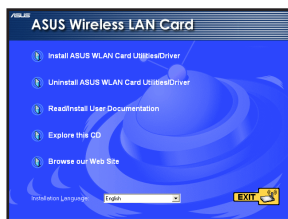
### ВАЖНО!

- Беспроводная утилита ASUS не может быть запущена на Windows 7 и Linux.
- Перед использованием сетевого адаптера установите драйвера и утилиты с компакт-диска.

## Процедуры установки

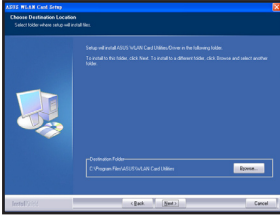
### Установка утилит и драйверов в ОС Windows® XP/Vista

Следуйте этим инструкциям для установки утилит и драйверов сетевого адаптера. Вставьте CD, поставляемый с картой в оптический привод. Если включен режим автозапуска, автоматически отобразится меню утилит компакт-диска. Нажмите **Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver**. Если режим автозапуска не включен, дважды щелкните **SETUP.EXE** в корневом каталоге компакт-диска.

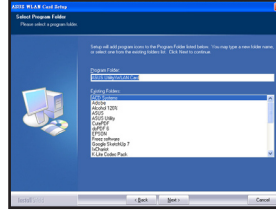


1. Выберите язык и нажмите **Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver**.
2. Нажмите **Next** на экране Welcome.

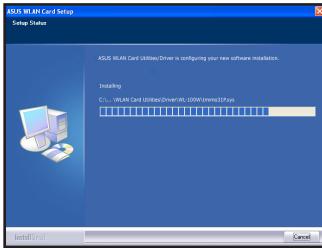




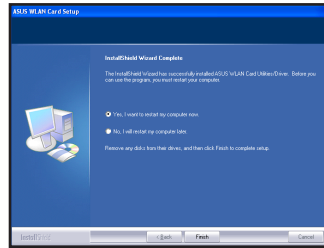
3. Нажмите **Next** для принятия папки по умолчанию или нажмите **Browse** для выбора другой папки.



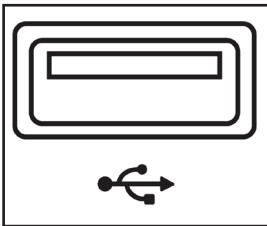
4. Нажмите **Next**.



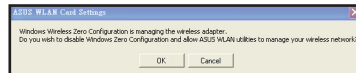
5. Процесс инициализации займет несколько секунд.



6. Когда закончите установку, нажмите **Finish** для выхода из мастера и перезагрузите компьютер.



7. Осторожно вставьте сетевой адаптер в порт USB Вашего компьютера. Windows автоматически обнаружит и настроит сетевой адаптер, используя утилиты и драйвера, установленные ранее.



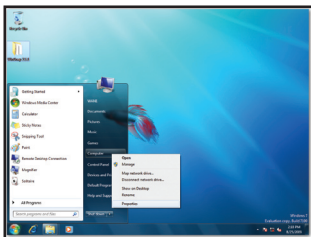
8. Нажмите **OK** для отключения службы Windows Wireless Zero Configuration (WZC) и разрешения утилите ASUS управлять сетевым адаптером.

## Глава 2 - Установка

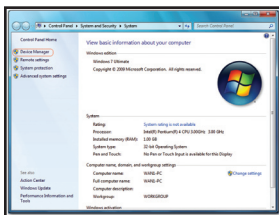
### Установка утилит и драйверов в ОС Windows® 7

Для установки драйверов в ОС Windows 7 выполните следующее:

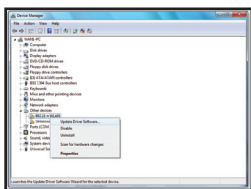
1. Вставьте сетевой адаптер в USB порт Вашего компьютера.
2. Вставьте компакт-диск в оптический привод Вашего компьютера.
3. В Windows Start меню щелкните правой кнопкой **Computer**, затем выберите **Properties**.



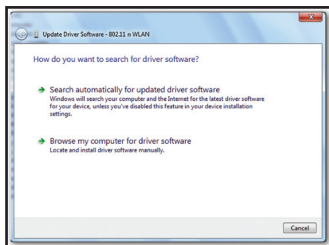
4. Нажмите **Device Manager** на левой стороне экрана.



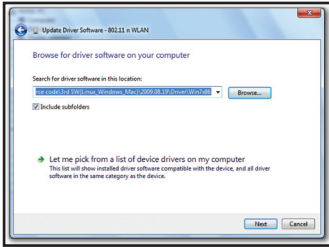
5. Появится окно Device Manager. Из категории **Other devices** щелкните правой кнопкой **802.11 n WLAN** затем выберите **Update Driver Software**.



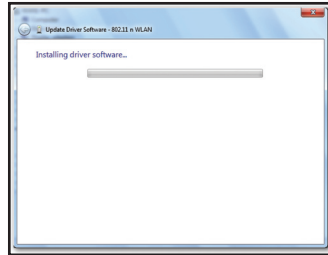
6. Выберите **Browse my computer for driver software**.



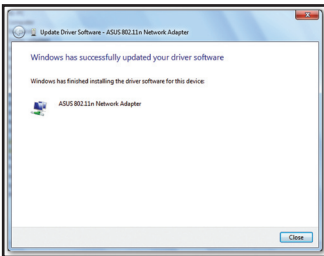
7. Нажмите **Browse** для нахождения папки на компакт-диске, затем нажмите **Next** для установки драйверов.



Вы также можете нажать **Let me pick from a list of device drivers on my computer**, затем выберите **ASUS 802.11n Network Adapter** и нажмите **Next** для установки драйверов.



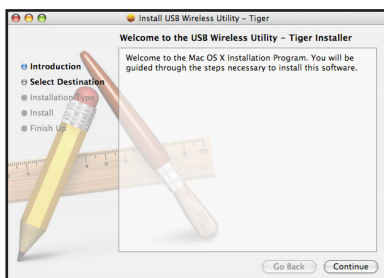
8. Драйвер успешно установлен. Нажмите **Close** и перезагрузите компьютер для применения новых параметров.



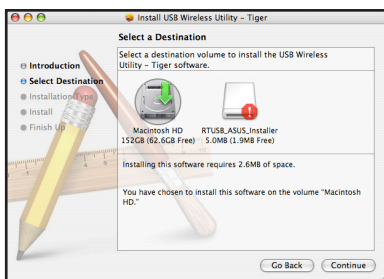
### Установка утилит и драйверов в MAC OS

Для установки драйверов и утилит в MAC выполните следующее:

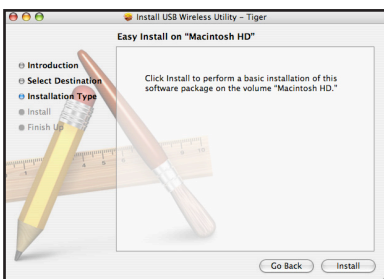
1. Дважды щелкните по иконке установщика, затем нажмите **Continue**.



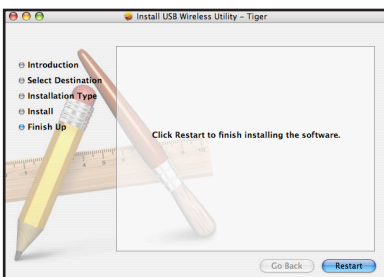
2. Выберите место для установки утилиты. Когда закончите, нажмите **Continue**.



3. Нажмите **Install** для установки утилиты.



4. Нажмите **Restart** для завершения установки.



### Установка драйвера для ОС Linux

Для установки драйвера для ОС Linux выполните следующее:

- Обратитесь к **README** файлу в Linux архиве на компакт-диске.



**Примечание:** Получите исходный код с компакт-диска и скомпилируйте драйвер для Вашей версии ОС Linux.

### Индикаторы состояния

Устройство оборудовано индикатором, показывающим состояние сетевого адаптера и кнопкой WPS.

#### Индикатор

**Включен:** Подключен к устройству беспроводной связи.

**Мигает:** Передача данных. Частота мигания указывает на скорость соединения.

**Выключен:** Адаптер выключен.

#### Кнопка

**Кнопка WPS:** Переход в режим WPS.



### Использование мастера WPS


Мастер WPS - утилита, позволяющая Вам разворачивать беспроводную сеть, используя следующее:

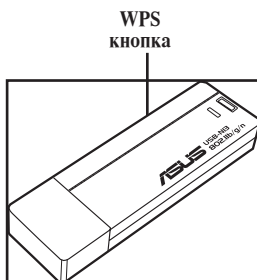
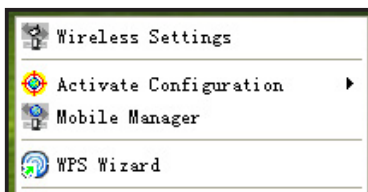
- Кнопки WPS на сетевом адаптере 802.11n и роутере (или точке доступа), к которому нужно подключиться.
- PIN код WPS роутера или AP, к которой нужно подключиться.

### Запуск мастера WPS

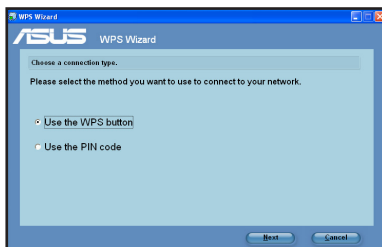
Для запуска мастера WPS выполните следующее:

1. Для запуска мастера WPS выполните любое действие из следующих:

- Щелкните правой кнопкой мыши на иконке беспроводной сети в панели задач , затем выберите **WPS wizard**.
- Нажмите **Start >ASUS Utility >WLAN Card >WPS wizard** для запуска мастера WPS.
- Нажмите кнопку WPS на сетевом адаптере.

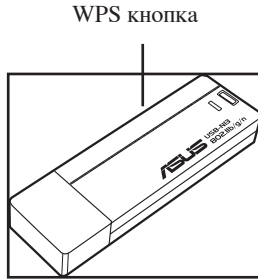


2. Появится окно мастера WPS. Выберите способ для подключения к сети.

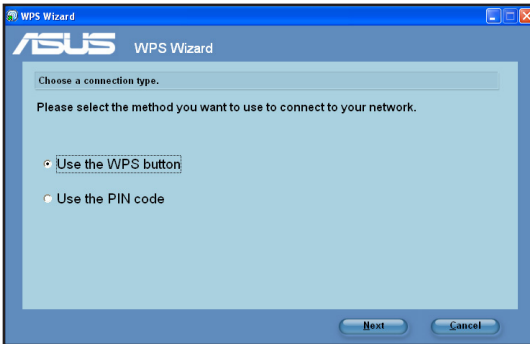


### Подключение через кнопку WPS

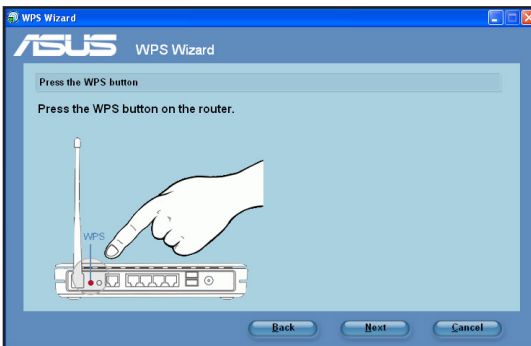
1. Нажмите WPS кнопку на сетевом адаптере для запуска мастера WPS.



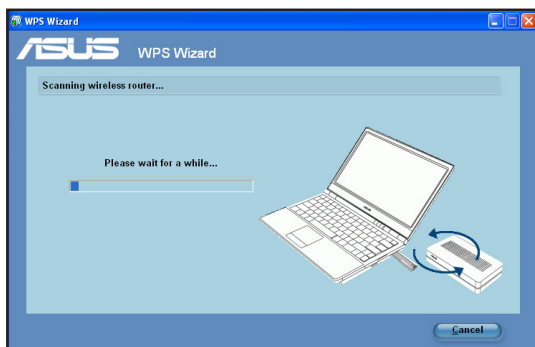
2. В мастере WPS выберите **Use the WPS button**. Нажмите Next.



3. Нажмите кнопку WPS на 802.11n сетевом роутере.



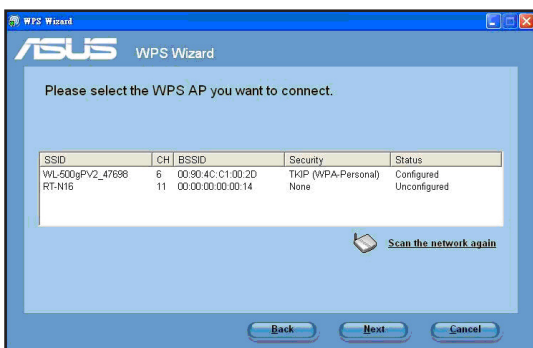
3. Сетевой адаптер 802.11n ищет беспроводной роутер. Когда закончите, нажмите **Next** и следуйте инструкциям на экране.



**Примечание:** Если произошла ошибка при конфигурации WPS, переместите компьютер ближе к роутеру и попытайтесь снова.

### Подключение через PIN код

1. В мастере WPS выберите **Use the PIN code**. Нажмите **Next**.
2. Выберите роутер для подключения. Отобразится состояние роутера **Configured** (с настройками безопасности) или **Unconfigured** (без настроек безопасности).





3. Нажмите **Next**. Отобразится PIN код роутера .

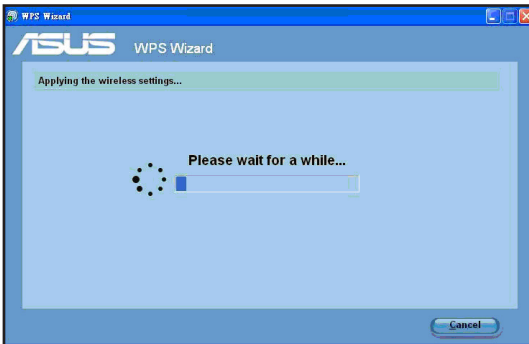


4. Если состояние роутера **Configured**, введите PIN code в веб-интерфейсе роутера.

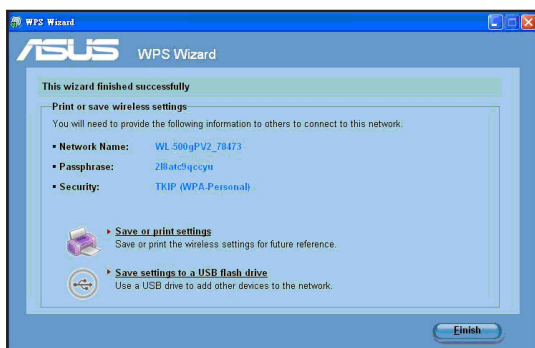


**Примечание:** Если состояние роутера **Unconfigured**, приступите к разделу **Использование PIN кода на неконфигурируемом роутере**.

5. Подождите пока мастер WPS завершит применение настроек.



6. Мастер WPS завершен. Нажмите **Save or print settings** для последующего использования или **Save settings to a USB flash drive** для добавления других устройств в сеть. Нажмите **Finish** для закрытия мастера WPS.

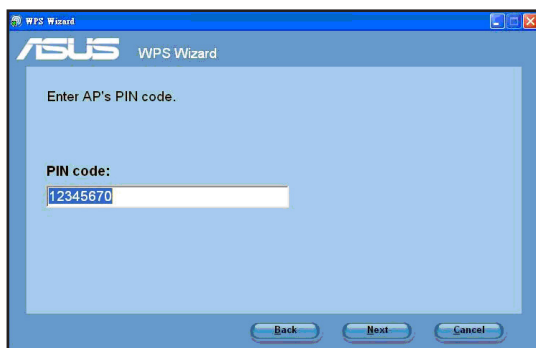


**Примечание:** Дополнительную информацию по добавлению устройств в сеть с помощью USB устройства смотрите в разделе **Добавление сетевых устройств с помощью USB устройства**.

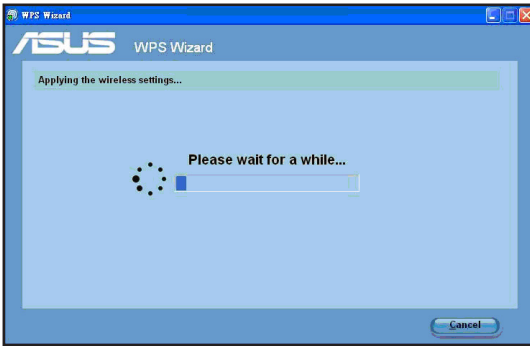
### Использование PIN кода на неконфигурируемом роутере

Для использования PIN кода на неконфигурируемом роутере выполните следующее:

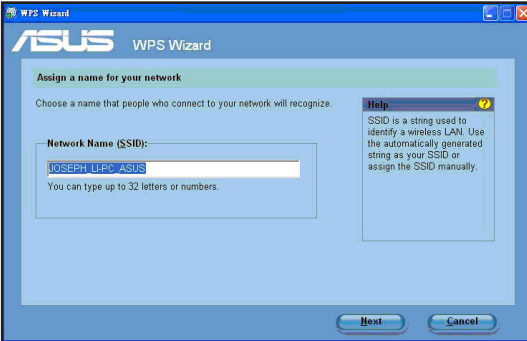
1. Выполните инструкции 1-3 в **Подключение через PIN код**.
2. Если состояние роутера **Unconfigured**, появится окно мастера WPS, показанное внизу. Введите PIN на этом экране. Нажмите **Next**.



3. Подождите пока мастер WPS завершит применение настроек.

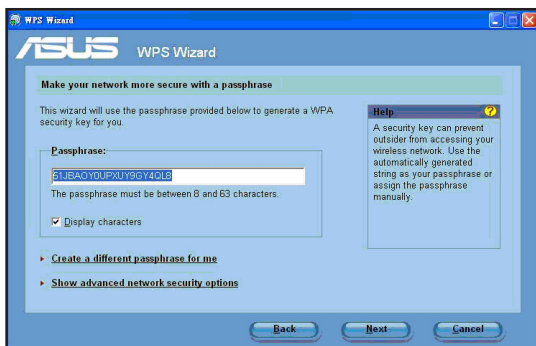


4. Назначьте имя для Вашей сети. Когда закончите, нажмите Next.

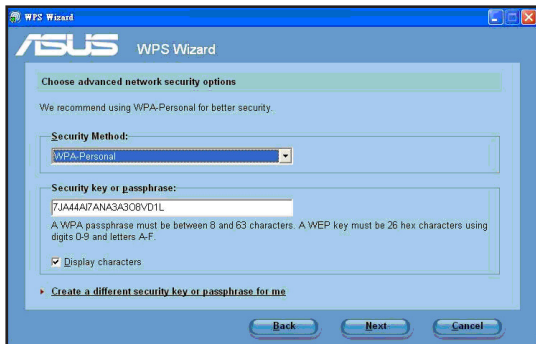


Если роутер используется в первый раз, мастер WPS назначит SSID (имя сети) автоматически.

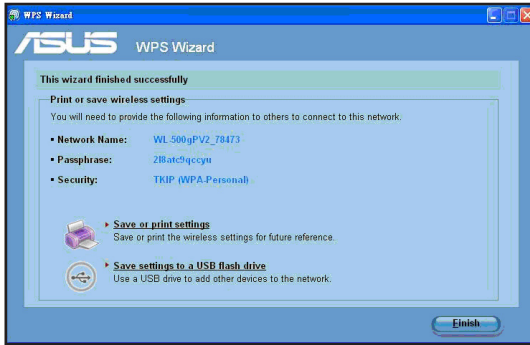
- Используйте автогенерацию ключевой фразы или вручную назначьте ключевую фразу, содержащую от 8 до 63 символов. Когда закончите, нажмите **Next**.



Для конфигурации дополнительных настроек безопасности, нажмите **Show advanced network security options**. Выберите **Security Method** и введите ключ вручную в **Security key or passphrase**.



6. Мастер WPS завершен. Нажмите **Save or print settings** для последующего использования или **Save settings to a USB flash drive** для добавления других устройств в сеть. Нажмите **Finish** для закрытия мастера.



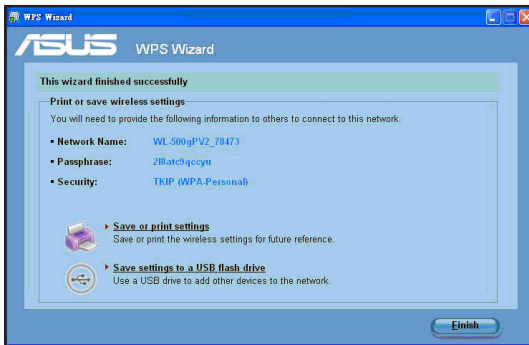
**Примечание:** Дополнительную информацию по добавлению устройств в сеть с помощью USB устройства смотрите в разделе **Добавление сетевых устройств с помощью USB устройства**.

### Добавление сетевых устройств с помощью USB устройства

С помощью WPS утилиты Вы можете добавить устройства в вашу сеть с помощью USB устройства.

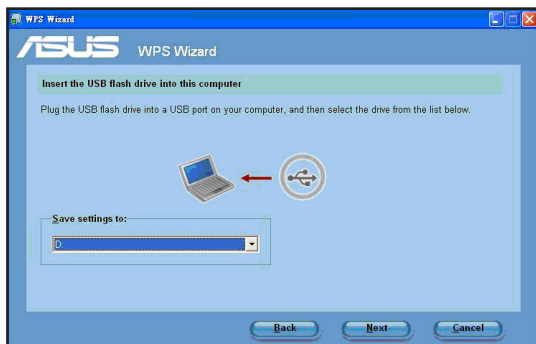
Для добавления сетевых устройств с помощью USB устройства выполните:

1. В мастере WPS нажмите **Save settings to a USB flash drive**.



## Глава 2 - Установка

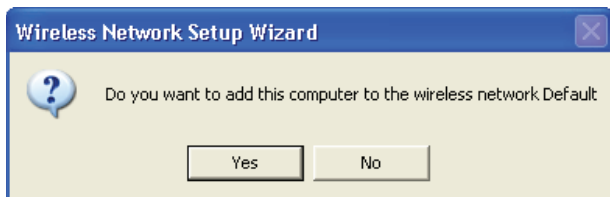
2. Подключите USB устройство к USB порту, затем выберите диск из списка. Нажмите **Next** для продолжения.



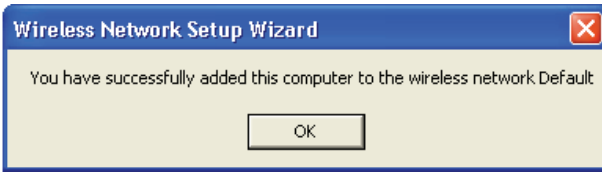
3. Извлеките USB устройство, затем подключите ее к компьютеру, который Вы хотите добавить в беспроводную сеть.



4. Найдите файл **SetupWireless.exe** на USB устройстве и запустите его. Нажмите **Yes** для добавления компьютера в беспроводную сеть.

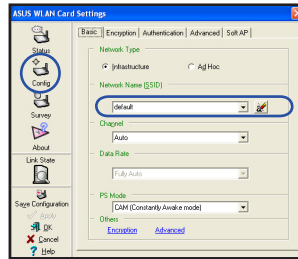
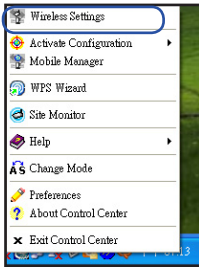


5. Нажмите **OK** для выхода из **Wireless Network Setup Wizard**.

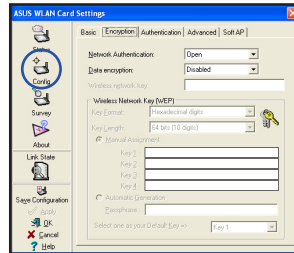
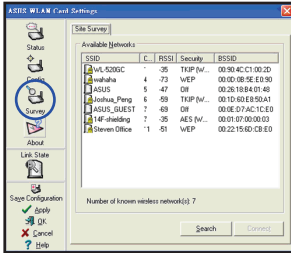


## Конфигурация с помощью утилиты WLAN (Инфраструктура)

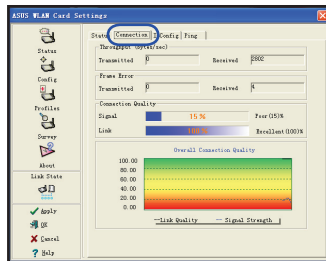
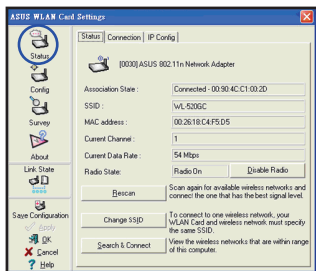
Используйте утилиту ASUS WLAN для подключения к существующей беспроводной сети.



1. Правой кнопкой щелкните по иконке беспроводного соединения и выберите **Wireless Settings**.
2. Нажмите **Config** для установки SSID (имя сети) для Вашей AP.



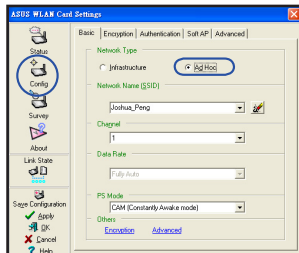
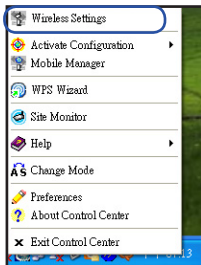
3. Используйте **Survey**, если Вы не знаете SSID Вашей точки доступа.
4. Настройки шифрования должны совпадать с шифрованием точки доступа. При необходимости проконсультируйтесь у Вашего администратора сети относительно настроек. Нажмите **Apply** для применения параметров.



5. Нажмите **Status** для просмотра состояния связи. Если соединение установлено, в окне показано “Connected - xx:xx:xx:xx:xx:xx”.
6. Нажмите **Connection** для просмотра силы сигнала. Нажмите **ОК** для выхода из утилиты.

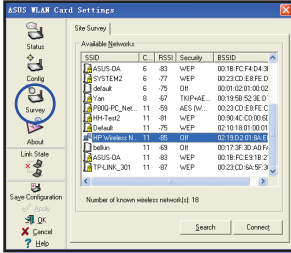
## Конфигурация с помощью утилиты WLAN (Ad Hoc)

Сетевой адаптер поддерживает режим Ad Hoc, позволяющий установку соединения между беспроводными клиентами без AP.

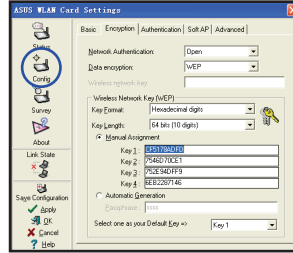


1. Правой кнопкой щелкните по иконке беспроводного соединения и выберите **Wireless Setting**.
2. Нажмите **Config** и установите сетевой адаптер в **Ad Hoc** режим соединения.

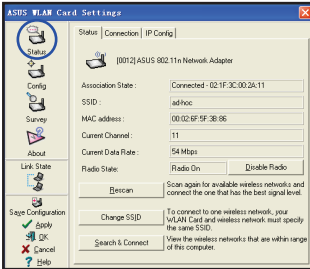




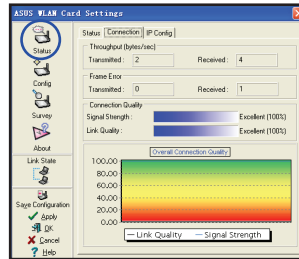
3. Нажмите **Survey** для поиска узлов Ad Hoc. Выберите нужный узел и нажмите **Connect**.



4. Если параметры шифрования Вашего сетевого адаптера отличаются от других Ad Hoc узлов, Вам предложат установить идентичные параметры для двух узлов. Нажмите **Apply** для применения параметров.



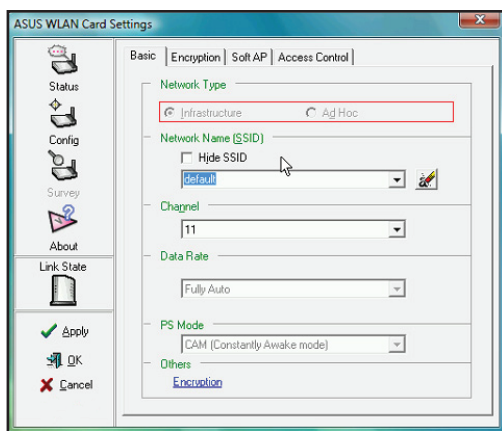
5. Нажмите **Status** для просмотра состояния связи. Если соединение установлено, в окне показано "Connected - xxxxxxxxxx".



6. Нажмите **Connection** для просмотра силы сигнала. Нажмите **OK** для выхода из утилиты.



**Примечание:** Вы не сможете сконфигурировать настройки Infrastructure или Ad-Hoc с помощью беспроводной утилиты в ОС Windows Vista. Обратитесь к разделу **Опции беспроводной связи Windows Vista** для получения подробной информации.



# Руководство по программному обеспечению

## ASUS WLAN Control Center

ASUS WLAN Control Center является приложением, которое упрощает запуск приложений WLAN и активирование настроек расположения сети. WLAN Control Center запускается автоматически при загрузке системы. Когда приложение WLAN Control Center активно, на панели инструментов Windows отображается значок Control Center.

### Запуск ASUS WLAN Control Center

Для запуска ASUS WLAN Control Center выполните следующее:

- Выберите **ASUS WLAN Control Center** в системном меню Windows.
- Дважды щелкните **ASUS WLAN Control Center** на рабочем столе Windows.



### Использование ASUS WLAN Control Center

Значок панели задач центра управления выводит следующую информацию:

- Качество связи (Отличное, Хорошее, Среднее, Низкое, Нет связи)
- Сетевой адаптер подключен к сети (синий: подключен, серый: не подключен)



Иконка в панели задач и состояние

### Значки состояния беспроводного соединения (в строке задач)



**Отличное** качество связи и **соединение с Интернет**(Infrastructure)

**Хорошее** качество связи и **соединение с Интернет**(Infrastructure)

**Среднее** качество связи и **соединение с Интернет**(Infrastructure)

**Низкое** качество связи и **соединение с Интернет**(Infrastructure)

**Нет связи** и **соединения с Интернет**(Infrastructure)

**Отличное** качество связи, но **нет соединения с Интернет**(Infrastructure)

**Хорошее** качество связи, но **нет соединения с Интернет**(Infrastructure)

**Среднее** качество связи, но **нет соединения с Интернет**(Infrastructure)

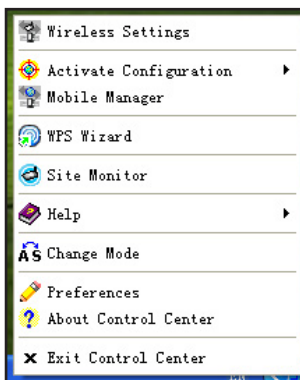
**Низкое** качество связи, но **нет соединения с Интернет**(Infrastructure)

**Нет связи** и **нет соединения с Интернет**(Infrastructure)

### Значок панели задач - Меню выводится правой кнопкой мыши

Щелкните правой кнопкой мыши на значок панели задач, чтобы вывести следующие позиции меню:

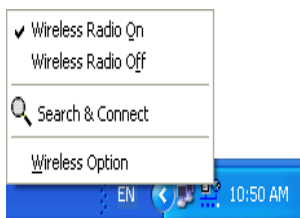
- **Wireless Settings:** Щелкните для запуска приложения Wireless Settings.
- **Activate Configuration:** Щелкните для выбора предварительно установленного профиля.
- **Mobile Manager:** Нажмите для запуска приложения "Мобильный менеджер".
- **WPS Wizard:** Щелкните для запуска мастера установки защищенной беспроводной связи.
- **Site Monitor:** Нажмите для запуска приложения Site Monitor.
- **Preferences:** Щелкните для настройки программы Control Center. Можно создать ярлык программы Control Center на панели задач, а также выбрать, будет ли запускаться приложение Control Center при загрузке системы.
- **About Control Center:** Показывает версию программы Центр управления.
- **Help:** Щелкните для отображения файла справки.
- **Exit Control Center:** Щелкните для закрытия приложения Control Center.



### Значок панели задач - Меню выводится левой кнопкой мыши

Щелкните левой кнопкой мыши на значок панели задач, чтобы вывести следующие позиции меню:

- **Wireless Radio On:** Щелкните для включения беспроводной связи.
- **Wireless Radio Off:** Щелкните для задач выключения беспроводной связи.
- **Search & Connect:** Щелкните для просмотра свойств доступных точек доступа.
- **Wireless Option** (только Windows XP): Выберите тип управления адаптером: с помощью службы Windows® Wireless Zero Configuration (WZC) или с помощью утилиты ASUS.



Меню левой кнопки

### Значок панели задач - Запуск настроек беспроводного соединения

Дважды щелкните иконку в панели задач для запуска утилиты Wireless Settings.



### Утилита ASUS Wireless Settings

Wireless Settings - приложение для управления сетевым адаптером. С помощью Wireless Settings можно просмотреть или модифицировать настройки конфигурации, а также наблюдать за состоянием сетевого адаптера. Когда утилита запущена, Вы можете видеть вкладки страниц с опциями конфигурации, распределенные по группам.

#### Запуск Wireless Settings

Для запуска Wireless Settings выполните любое действие из следующих:

- Нажмите **Start > Программы > ASUS Utility > WLAN card > Wireless Settings**.
- В панели задач Windows щелкните правой кнопкой **Control Center icon** и выберите **Wireless Settings**.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если на Вашем компьютере установлено более одного беспроводного устройства ASUS, при запуске утилиты “Wireless Settings” Вы увидите окно выбора устройств. В таком случае выберите желаемое устройство.

#### Status - страница Status

Вы можете посмотреть информацию о сетевом адаптере на странице Status. Поле status будет пустым, если сетевой адаптер не установлен. Нажмите **Disable Radio** для выключения сетевого адаптера.

**Association State (Состояние соединения):** Отображает состояние соединения следующим образом: Connected (Соединение)-Карта соединена в данный момент с одним беспроводным устройством локальной сети

**Connected:** Адаптер подключен к беспроводному устройству. При работе в режиме Infrastructure, это поле показывает MAC адрес точки доступа, к которой подключен сетевой адаптер. При работе в режиме Ad Hoc это поле показывает виртуальный MAC адрес, используемый компьютерами, участвующими в Ad Hoc сети network.

**Scanning... :** Станция пытается получить доступ и связаться с узлом доступа или узла Ad Hoc.

**Disconnected:** Сетевой адаптер установлен в систему, но не подключен к беспроводному устройству.

**SSID:** Показывает SSID(Идентификатор набора услуг) устройства, к которому подключена карта или предназначенный для последующего соединения.

**MAC address:** Показывает аппаратный адрес сетевого адаптера. MAC адрес является уникальным идентификатором для сетевых устройств (обычно записывается шестнадцатиричными цифрами 0 - 9 и A - F, шесть шестнадцатиричных чисел, разделенных двоеточием, например 00:E0:18:F0:05:C0).

## Глава 3 - Руководство по программному обеспечению

**Current Channel (Текущий канал):** Показывает радиоканал, который использует карта. Это число меняется, когда радиосвязь сканирует доступные каналы.

**Current Data Rate (текущая скорость передачи данных):** Выводит текущую скорость передачи данных в мегабит/сек.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для режима 802.11n в беспроводном маршрутизаторе выберите диапазон 40 МГц. Номер канала может отличаться в зависимости от выбранного диапазона.

**Radio State:** Показывает состояние беспроводной радиосвязи: ON (Включено) или OFF (Выключено).

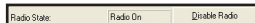
**Radio On:** Когда беспроводная связь включена, в верхнем правом углу страницы Status появится следующая иконка.



**Radio Off:** Когда беспроводная связь выключена, в верхнем правом углу страницы Status появится следующая иконка.



**Disable Radio:** Нажмите для отключения беспроводной связи.



### Кнопки

**Rescan:** Повторный поиск всех доступных устройств. Если качество текущего соединения или сила сигнала недостаточные, можно использовать повторное сканирование, чтобы принудить радиосвязь отключиться от слабого узла доступа и запустить поиск более качественного соединения с другим узлом доступа. Эта функция обычно занимает несколько секунд.

**Change SSID:** Нажмите на эту кнопку для установки SSID той AP, к которой Вы хотите подключиться.

**Search & Connect:** Нажмите на эту кнопку для подключения к доступной AP.

### Активная конфигурация

Автоматический роуминг включен по умолчанию для автоматического переключения на AP с лучшим сигналом. Вы можете отключить его, если Вы хотите подключаться к определенной точке доступа.



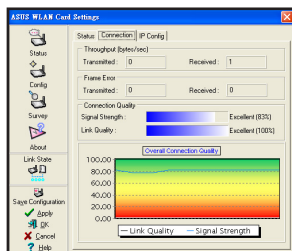
### Status - страница Connection

Вы можете посмотреть статистику о сетевом адаптере. Статистика обновляется раз в секунду и действительна при правильной установке сетевого адаптера.

#### Производительность

**Transmitted:** Количество отправленных пакетов.

**Received:** Количество принятых пакетов.



#### Ошибка фрейма

**Transmitted:** Количество пакетов, которые не были успешно отправлены.

**Received:** Количество пакетов, которые не были успешно приняты.

#### Качество соединения

**Signal Strength/Link Quality:** Показывает качество связи/мощность сигнала точки доступа или Ad Hoc узла, к которому подключен сетевой адаптер. Качества следующие: Excellent (Отличное), Good (Хорошее), Fair (адекватное) и Poor (Низкое).

#### Общее качество соединения

Общее качество соединения может отличаться в зависимости от силы текущего сигнала. Графическая схема приводит качество сигнала в процентах.

## Status - страница IP Config

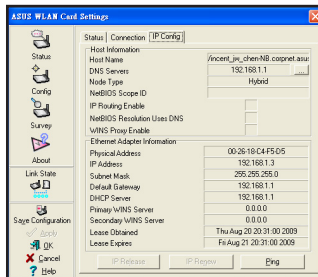
Страница IP Config показывает всю информацию узла и сетевой карты, включая имя узла, DNS сервера, IP адрес, маску подсети и шлюз по умолчанию.

### Кнопка

**IP Release:** IP Release - Если Вы хотите освободить текущий IP адрес, нажмите эту кнопку для освобождения IP адреса с сервера DHCP.

**IP Renew:** IP Renew - Если Вы хотите получить новый IP адрес от сервера DHCP, нажмите эту кнопку.

**Ping:** Нажмите эту кнопку для открытия страницы "Ping", которая используется для проверки связи с устройствами в сети.



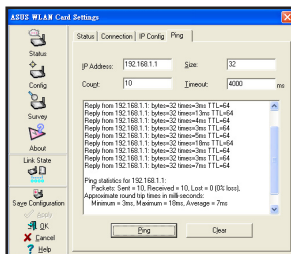
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Кнопки IP Release и IP Renew могут быть использованы только в случае получения IP адреса от сервера DHCP.

## Status - страница Ping

Для открытия этой страницы нажмите кнопку "Ping" на вкладке Status-IP Config. Страница Ping позволяет Вам проверить доступность других компьютеров или сетевых устройств.

Для проверки соединения выполните следующее:

1. В поле IP Address введите IP адрес проверяемого устройства.
2. Настройте сеанс, присвоив размер пакета, количество отправляемых пакетов и значение таймаута (в миллисекундах).
3. Нажмите кнопку "Ping".



Во время сеанса проверки, кнопка Ping изменится на кнопку Stop. Для отмены сеанса проверки нажмите кнопку "Stop".

Во время сеанса в окне появится информация о проверяемом соединении, включая время ответа (минимальное, максимальное и среднее) и количество отправленных, принятых и потерянных пакетов.

Для очистки окна нажмите кнопку "Clear".



## Config - страница Basic

Эта страница дает Вам возможность изменить конфигурацию сетевого адаптера.

### Тип сети

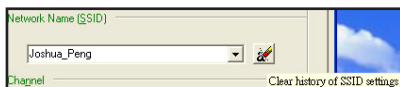
**Infrastructure** – Инфраструктура означает, что соединение устанавливается с помощью точки доступа. В условиях соединения узел доступа дает Вам возможность получить доступ до беспроводной и проводной локальной сети (сеть Ethernet). Поле Channel (Канал) становится **Auto** если соединение устанавливается с помощью точки доступа.

**Ad Hoc** – Ad Hoc означает, что соединение устанавливается напрямую с другим устройством без использования точки доступа. Сеть "Ad Hoc" можно быстро и просто установить без предварительного планирования, например для совместного использования записей между присутствующими на собрании.

### Имя сети(SSID)

SSID означает "Идентификатор беспроводной сети", который используется для идентификации беспроводных сетей. Используйте SSID для соединения с известным узлом доступа. Вы можете ввести новый SSID или выбрать один из выпадающего списка. Если Вы соединитесь с помощью назначенного SSID, Вы можете получить соединение с AP только с назначенного имени. Если AP удаляется с сети, Ваш сетевой адаптер не проводит автоматический поиск других AP. SSID должен содержать печатаемые символы и иметь не более 32-х символов, например " Wireless".

### Очистка истории настроек SSID



### Канал

Поле Channel (Канал) предназначено для настройки канала радиосвязи. Ваш сетевой адаптер автоматически выберет нужный канал для соединения с беспроводным устройством, параметр установлен в значение "Auto" для режимов Infrastructure и Ad Hoc.

Доступность каналов радиосвязи может отличаться в зависимости от правил в Вашей стране. Для Соединенных Штатов (FCC) и Канады (IC) поддерживаются каналы с 1 по 11. В Европе (ETSI) поддерживаются каналы от 1 до 13. Для Японии (MCK) поддерживаются каналы с 1 по 14.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Нажмите Apply (Применить) для активирования новых конфигураций.

### PS Mode

**Constantly Awake Mode (CAM)**, также известен как "отключение режима энергосбережения" является режимом полной мощности, предоставляющей лучшую производительность. Мы рекомендуем этот режим для устройств, работающих от сети.

**Max PSP (Maximum power-saving mode)**, также известен как "включение режима энергосбережения" периодически пробуждает систему для проверки отправленных данных. Мы рекомендуем этот режим для устройств, работающих от аккумулятора.

### Другое

**Encryption:** Нажмите для перехода на вкладку "Encryption".

**Advanced:** Нажмите для перехода на вкладку "Advanced". В большинстве значения по умолчанию изменять не нужно.

### Config - страница Encryption

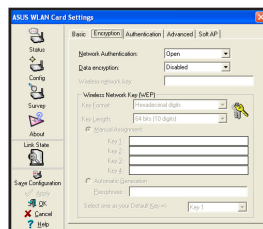
На этой странице можно установить настройки шифрования беспроводного адаптера. В целях конфиденциальности передаваемых данных, в IEEE 802.11 определен алгоритм WEP (секретность на уровне проводной сети). WEP использует ключи для шифрования и дешифрования пакетов данных. Процесс шифрования может смешивать биты пакетов для защиты от посторонних. WPA-Personal/WPA2-Personal является улучшенной системой безопасности для 802.11, который был разработан для компенсации слабых мест протокола WEP.

### Аутентификация сети

Поскольку беспроводные сети не имеют четкой границы, пользователям WLAN необходимо применять соответствующий механизм для обеспечения безопасности. Политика аутентификации обеспечивает защиту на различных уровнях, таких как Open, Shared, WPA-Personal, WPA2-Personal, WPA-Enterprise и WPA2-Enterprise.

**Open** - Open - Выберите эту опцию для работы сети в открытом режиме, без использования алгоритма аутентификации. Открытые станции и AP могут аутентифицировать друг друга без проверки WEP ключа, даже если он есть.

**Shared** - Shared - Выберите эту опцию для работы сети в режиме совместного ключа. В этих системах требуется четырехэтапный обмен пакетами для подтверждения использования станцией того же WEP ключа, что и точка доступа.



**WPA-Personal/ WPA2-Personal** - Выберите эту опцию для включения ключа WPA Pre-Shared Key в режиме Infrastructure. Это включает обмен данными между клиентом и AP, используя режим шифрования WPA-Personal/WPA2-Personal.

**WPA-Enterprise/ WPA2-Enterprise** - Сеть работает в режиме аутентификации IEEE 802.1. Этот режим используется совместно с RADIUS (служба идентификации удаленных пользователей). В RADIUS - окружении поддерживаются различные протоколы аутентификации, включая PEAP, EAP/TLS и LEAP.

### Шифрование данных

Для режимов аутентификации Open (Открытый) и Shared (Совместный), опции конфигурации типа шифрования следующие: Disabled (Отключен) и WEP. Для режимов аутентификации WPA, WPA- PSK, WPA2 и WPA2-PSK, поддерживаются опции шифрования TKIP (протокол динамических ключей сети) и AES (стандарт криптографической защиты).

**Disabled** - Отключение функции шифрования.

**WEP** - WEP -WEP-ключ используется для шифрования данных перед их передачей по радиоканалу. Вы можете соединиться и общаться с беспроводными устройствами, использующими те же ключи WEP.

**TKIP** - TKIP -TKIP использует алгоритм шифрования, который является более точным, чем алгоритм WEP. Он также использует существующую информацию WLAN для проведения шифрования. TKIP проверяет конфигурацию безопасности после формирования ключей шифрования.

**AES:** AES - это технология блочного (128 бит) симметричного шифрования, которая работает одновременно на многих сетевых уровнях.

### Ключ беспроводной сети

Эта опция доступна только, если Вы выбрали **WPA-Personal or WPA2-Personal режим** аутентификации. Чтобы начать процесс шифрования, выберите режим "TKIP" или "AES" в поле шифрования. Примечание: В этом поле необходимо ввести от 8 до 64 символов.

### Формат ключа

Эта опция доступна только, если Вы включили WEP в поле Network Authentication. WEP имеет длину 64 бита или 128 бит и используются для шифрования и расшифровки пакетов с данными.

### Длина ключа

При шифровании 64 бит, каждый ключ содержит 10 шестнадцатиричных цифр или 5 ASCII символов. При шифровании 128 бит, каждый ключ содержит 26 шестнадцатиричных цифр или 13 ASCII символов.

**Назначение WEP ключей вручную** - При выборе этой функции курсор выводится в поле Key 1. При 64-битном шифровании требуется ввести четыре WEP-ключа. Каждый ключ содержит 10 шестнадцатиричных цифр (0~9, a~f и A~F). При 128-битном шифровании следует ввести четыре WEP-ключа. Каждый ключ состоит из 26 шестнадцатиричных символов (0~9, a~f и A~F).

### Выберите один в качестве ключа по умолчанию

Поле Default Key (ключ по умолчанию) позволяет Вам выбрать один из четырех ключей шифрования для использования при передаче данных по беспроводной локальной сети. Вы можете изменить ключ по умолчанию, щелкнув по стрелке, выбрав номер ключа, который Вы хотите использовать и нажав кнопку "Apply". Если точка доступа или станция, с которой осуществляется связь, использует ключ идентификации в той же последовательности, Вы можете использовать любой их ключей в качестве ключа по умолчанию для сетевого адаптера.

Нажмите кнопку "Apply" после создания ключей шифрования, утилита установит звездочки для маскировки Ваших ключей.

### 64/128 битная и 40/104 битная версии

Существует два уровня шифрования WEP: 64 бит и 128 бит.

Первый, 64-битное и 128-битное. Это низкий уровень WEP шифрования использует 40бит (10 шестнадцатиричных цифр, назначенных пользователем) секретный ключ и 24-битный "вектор инициализации, назначенный устройством. Вместе это составляет 64 бит (40 + 24). Одни производители относят этот уровень WEP-шифрования к 40-битному, другие к 64-битному. Наша продукция для беспроводной локальной сети использует понятие 64 бит, относящееся к нижнему уровню шифрования.

Второй, 104 бит WEP и 128 бит WEP являются одним и тем же методом шифрования и могут взаимодействовать в беспроводной сети. Высокий уровень шифрования WEP использует 104-битный (26 шестнадцатиричных символов) "секретный ключ" (задаваемый пользователем) и 24битный "вектор инициализации, назначенный устройством. В сумме это составляет 128 бит (104 + 24). Некоторые компании представляют этот уровень WEP как 104-битный, другие - как 128-битный. Наша продукция для беспроводной локальной сети использует понятие 128 бит, относящееся к верхнему уровню шифрования.

### Config - страница Authentication

Данная таблица позволяет Вам настраивать установки безопасности, которые будут совпадать с Вашим AP. Это настраивается только в том случае если Вы установили идентификацию сети в WPA или WPA2 на странице Config-Encryption.

#### Тип аутентификации

Методы типов аутентификации включают:

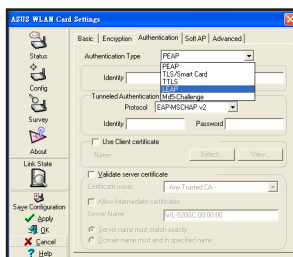
**PEAP:** аутентификация PEAP (протокол защищенной расширенной аутентификации) является версией протокола расширенной аутентификации (EAP). EAP обеспечивает взаимную аутентификацию между беспроводным клиентом и сервером, находящимся в центре работы сети.

**TLS/Smart Card:** аутентификация TLS (безопасность транспортного уровня) используется для создания зашифрованного туннеля, способ аутентификации на стороне сервера похож на аутентификацию веб-сервера, с использованием SSL- протокола. Этот метод использует цифровые сертификаты для проверки личности клиента и сервера.

**TTLS:** TTLS: Метод авторизации TTLS использует сертификацию для авторизации сервера, поддерживая аналогичные параметры безопасности для метода TLS, такие как взаимная авторизация и общая конфиденциальность WEP-ключа в сеансе связи.

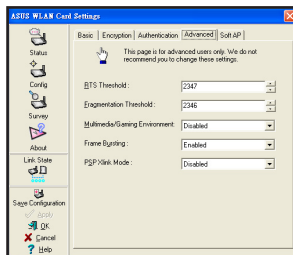
**LEAP:** аутентификация LEAP (протокол легкой расширенной аутентификации) является версией протокола расширенной аутентификации (EAP). EAP обеспечивает взаимную аутентификацию между беспроводным клиентом и сервером, находящимся в центре работы сети.

**Md5-challenge:** Md5-challenge является односторонним алгоритмом шифрования, который использует имя пользователя и пароль. Этот метод не поддерживает управления ключом, но предусматривает предварительно назначенный ключ.



### Config - страница Advanced

Нажмите **Advanced** на странице Config-Basic для отображения этой таблицы. На этой вкладке можно установить дополнительные параметры беспроводного адаптера. Мы рекомендуем использовать значения по умолчанию для всех позиций данного окна.



#### RTS Threshold (0-2347)

Функция RTS/CTS (готовность к отправке/ готовность к приему) используется для уменьшения коллизий среди беспроводных станций. Когда активирована функция RTS/CTS, маршрутизатор воздерживается от отправки фрейма данных, пока не выполнится ответная RTS/CTS. Активируйте функцию RTS/CTS путем настройки определенного порога размера пакета. Рекомендуется установить значение по умолчанию (2347).

#### Fragmentation Threshold (Порог фрагментации) (256-2346)

Фрагментация используется для разделения пакетов 802.11 на меньшие порции (фрагменты), которые отправляются по назначению отдельно. Активируйте фрагментацию путем настройки определенного порога размера пакета. Если на WLAN наблюдается чрезмерное количество столкновений, поэкспериментируйте с различными значениями фрагментации, чтобы увеличить надежность передачи пакетов. Для обычного использования рекомендуется использовать значение по умолчанию (2346).

#### Multimedia / Gaming Environment

Мультимедиа / Игры могут игнорировать сканирующие команды, получаемые от Windows каждые 60 секунд. Включите эту опцию и команды сканирования не будут мешать передаче пакетов, что улучшит производительность игры.

#### Frame Bursting

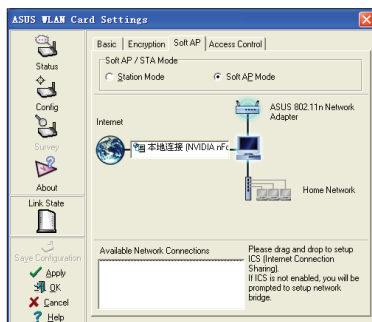
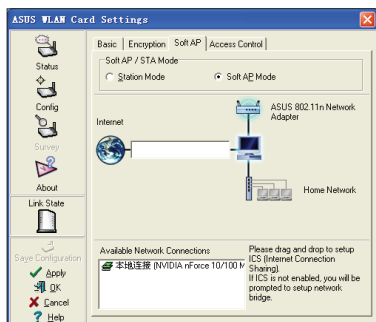
Технология пакетной передачи данных повышает эффективность и производительность беспроводной сети.

#### PSP Xlink Mode

Включение или отключение режима туннелирования инфраструктуры, позволяющего играть в многопользовательские ad-hoc PSP игры в интернет (как режим virtual infrastructure).

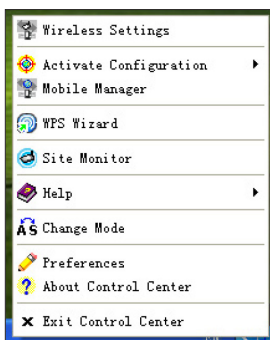
### Soft AP (Windows XP/Vista)

Режим Soft AP позволяет беспроводному адаптеру функционировать как точка доступа. Для обеспечения беспроводным клиентам доступа к проводной сети, компьютер необходимо подключить к проводной сети с помощью Ethernet соединения.



1. Выберите **Soft AP Mode**.

2. Выберите проводное соединение, затем перетащите его к иконке слева.



3. Щелкните правой кнопкой мыши иконку в панели задач и выберите **A-S Change Mode** для переключения между режимами Soft AP и Station.

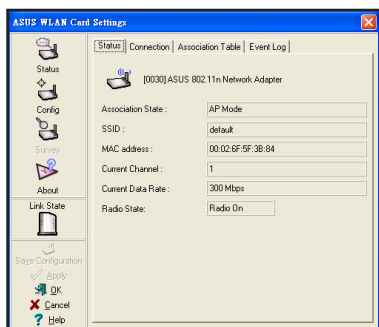
## Soft AP (Windows XP/Vista) прод.

Режим Soft AP позволяет Вам конфигурировать настройки контроля доступа.

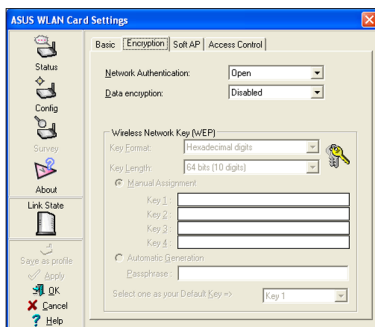
### Контроль доступа

AP предоставляет возможность для ограничения подключения беспроводных клиентов и передаваемых пакетов. Фильтры обеспечивают безопасность сети или улучшают производительность, устраняя широковещательные/групповые пакеты.

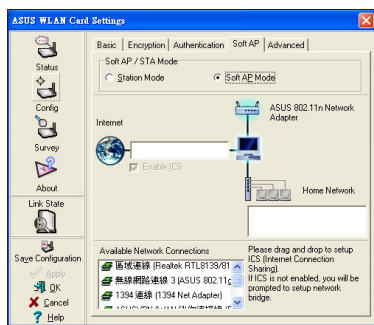
В списке контроля доступа (ACL) находятся MAC адреса беспроводных клиентов, которым разрешается подключиться к AP. Это обеспечивает безопасность, предотвращая несанкционированный доступ. AP также использует "черный" список адресов. Эта функция предотвращает подключение к AP клиентов с указанными адресами. Это могут быть сетевые устройства, которым не требуется подключение к AP или беспроводным клиентам, подключенным к ней.



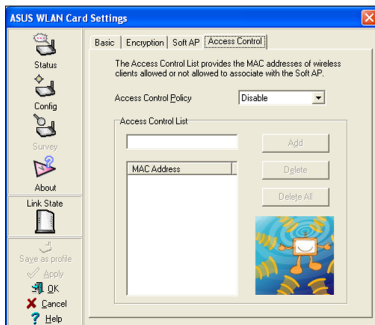
Страница состояние



Страница шифрование



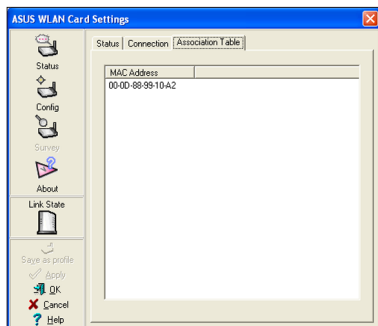
Нажатие **Apply** после конфигурации Soft AP покажет вкладку “Access Control”.



Введите MAC на страницу контроля доступа и в выпадающем меню выберите “Accept” или “Reject” или “Disable”.



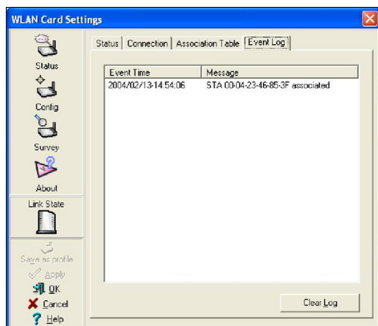
## Soft AP (Windows XP/Vista) прод.



Режим Soft AP Mode также предоставляет две дополнительные вкладки на странице Status: Association Table и Event Log. На странице Association Table показаны беспроводные клиенты, подключенные к Soft AP.



**ВАЖНО:** Если конечные точки цепи подключены друг к другу, возникнет петля. Избегайте петель при включении мостов, поскольку это может привести к уменьшению производительности и широковещательным/групповым штормам.

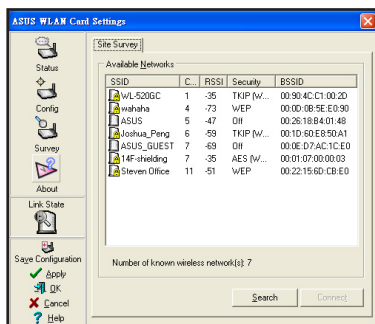


Event Log отслеживает сообщения, связанные с Soft AP.

## Survey -Site Survey (Просмотр сетей)

Используйте вкладку Site Survey для просмотра доступных беспроводных сетей и их параметров.

- **SSID:** SSID доступных сетей.
- **Канал:** Канал, используемый каждой сетью.



## Глава 3 - Руководство по программному обеспечению

- **RSSI:** Индикатор мощности сигнала (RSSI), передаваемый каждой сетью. Эта информация полезна при выборе сети для соединения. Это значение потом нормируется значением dBm.
- **Security:** Информация о шифровании беспроводной сети. Все устройства в сети должны использовать одинаковый метод шифрования для обеспечения сообщения.
- **BSSID:** MAC адрес точки доступа или BSSID Ad Hoc узла.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Некоторые точки доступа могут запретить пересылку SSID и не выводиться в списках “Site Survey” или “Site Monitor”, в этом случае все же можете подключиться к AP, если известен их SSID.

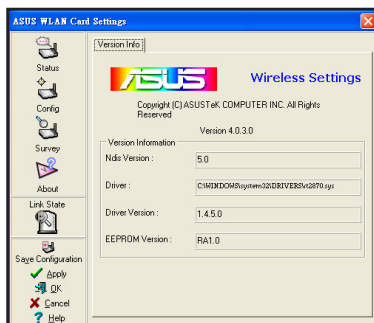
### Кнопки

**Search** – Используется для просмотра всех доступных беспроводных сетей и просмотра результатов в списке “Available Network” (Доступные сети).

**Connect** – Для подключения к сети выберите сеть в списке “Available Network” и нажмите эту кнопку.

### Информация о версии

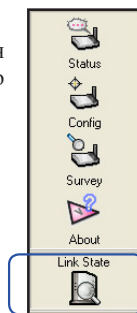
Для получения информации о версии сетевого адаптера, используйте вкладку Version Info. Поле информации о версии программы включает авторское право и версию утилиты. Информация о версии включает версию NDIS, имя драйвера, версию драйвера и аппаратную версию.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Скриншоты, показаны только для справки.

## Состояние соединения

Значок Link State (Состояние соединения) сетевого адаптера появляется слева от настроек сетевого адаптера. С помощью этого значка можно посмотреть состояние сигнала.



- Отличное качество связи (Infrastructure)
- Хорошее качество связи (Infrastructure)
- Среднее качество связи (Infrastructure)
- Низкое качество связи (Infrastructure)
- Нет соединения (Инфраструктура)
- Подключено (Ad-Нос)
- Не подключено (Ad-Нос)
- Сканирование

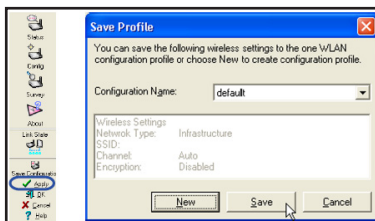
## Сохранение конфигурации

Нажмите **Save Configuration** для сохранения сделанным изменений. Возможно потребуется изменить настройки беспроводной сети для текущего или нового профиля.



### ВАЖНО!

Нажмите **Применить** для применения настроек, затем нажмите **Save Configuration** для сохранения настроек в текущий или новый профиль.



**Apply** - Нажмите для применения изменений.

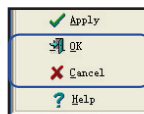
**OK** - Нажмите для закрытия утилиты.

**Cancel** - Нажмите для отмены сделанных изменений. Нажмите для закрытия утилиты.

**Help** - Нажмите для отображения справки.

### Выход

Для выхода из Wireless Settings нажмите **OK** или **Отмена**.



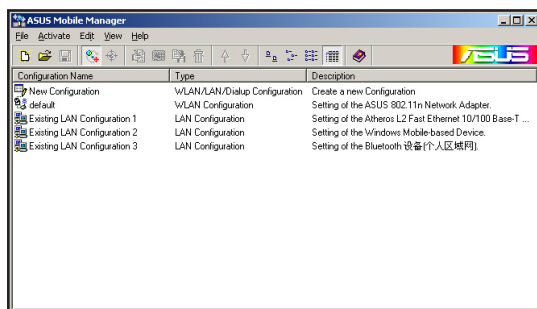
## ASUS Mobile Manager

Mobile Manager - удобная утилита для управления сетевыми параметрами. Для разных мест необходимы разные настройки.


Mobile Manager позволяет пользователям сконфигурировать несколько альтернативных конфигураций для использования в разных местах. Конфигурацию необходимо настроить один раз, затем при смене места ее можно легко активировать нажатием кнопки. Mobile Manager может определить нужен ли перезапуск Windows для применения новых параметров.


Для запуска утилиты **Mobile Manager** выполните следующее:


1. Нажмите **Start >All Programs >ASUS Utility>WLAN Card>Mobile Manager**, или щелкните правой клавишей **Control Center** в панели задач и выберите **Mobile Manager**.
2. Появится главное окно **Mobile Manager**.



### Меню File


**New Configuration** : Выберите эту опцию для запуска мастера создания новой конфигурации. Дополнительную информацию смотрите в следующем разделе.


**Import Configuration** : Выберите эту опцию для загрузки конфигурации из INI - файла.

**Export Configuration** : Сохранить выбранную конфигурацию (содержащую настройки беспроводной сети, настройки TCP/IP и т.п.) в INI - файл. INI - файл можно сохранить на внешний носитель для использования в утилите Mobile Manager на другом компьютере. Вы также можете использовать этот файл как резервную копию.

**Exit** : Выберите для закрытия утилиты Mobile Manager.

### Меню Activate


**Auto Roaming** : Включение этой опции позволяет сетевому адаптеру переключаться на другое указанное соединение при изменениях на текущем. Если нет сделанных подключений, Auto Roaming автоматически подключится к беспроводной сети, базируясь на указанной конфигурации.

**Activate Configuration** : Применяет выбранную конфигурацию. Следуйте инструкциям на экране для активации конфигурации.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** В ОС Windows 98/ME Вам нужно перезагрузить систему для активации конфигурации. Вам не нужно выполнять перезагрузку системы при использовании ОС Windows 2000/XP.


### Меню Edit

**Edit Configuration** : Опция Edit Configuration позволяет Вам редактировать выбранную конфигурацию. Подробную информацию смотрите в разделе “Редактирование конфигурации” на странице 3-19.

**Rename** : Изменяет название выбранной конфигурации.

**Duplicate** : Дублирует выбранную конфигурацию.

**Delete** : Удаляет выбранную конфигурацию.

**Up** : Поднимает позицию выбранной конфигурации беспроводной сети в списке предпочитаемых сетей.

**Down** : Понижает позицию выбранной конфигурации беспроводной сети в списке предпочитаемых сетей.




**Примечание:** Меню Edit появляется при щелчке правой клавишей на конфигурации в окне Mobile Manager.

### Меню View

**Large Icons** : Показывает большие иконки для каждой конфигурации.


**Small Icons** : Показывает маленькие иконки для каждой конфигурации.

**List** : Показывает список доступных конфигураций.

**Details** : Показывает название тип и описание выбранной конфигурации.


### Меню Help

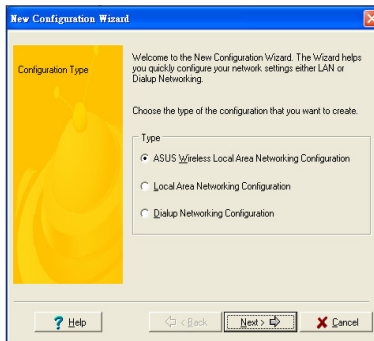
**Help contents** : Показывает справку Mobile Manager.

**About Mobile Manager** : Показывает версию Mobile Manager и авторские права. Нажмите на логотип ASUS для перехода на сайт ASUS.

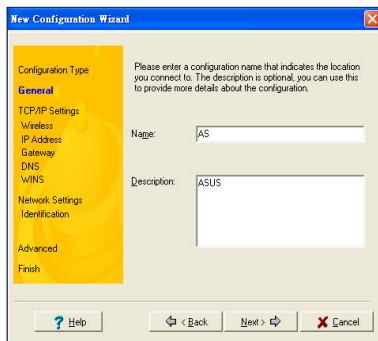
## Создание новой конфигурации

Для создания новой конфигурации выполните следующее:

1. Для запуска мастера создания новой конфигурации нажмите **File > New Configuration** или дважды щелкните **New Configuration**  в панели Mobile Manager. Появится диалоговое окно New Configuration Wizard.
2. Выберите любой из типов конфигурации, указанных ниже. Нажмите **Next** когда закончите.
  - **ASUS Wireless Local Area Network Configuration.** Выберите эту опцию, если у Вас установлен ASUS USB беспроводный сетевой адаптер.
  - **Wired Local Area Network Configuration.** Выберите это, если у Вас установлена сетевая карта, отличающаяся от ASUS USB беспроводного сетевого адаптера.
  - **Dialup Networking Configuration.** Выберите эту опцию если у Вас установлен модем.

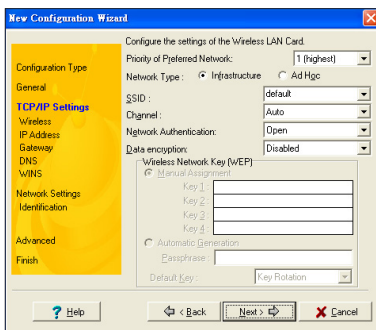


3. Введите название и описание конфигурации, затем нажмите **Next**.

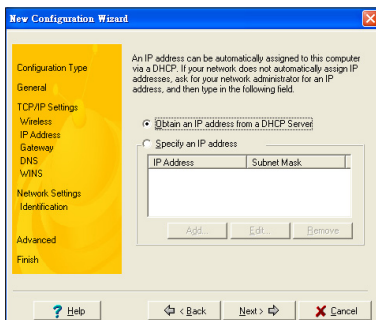


## Глава 3 - Руководство по программному обеспечению

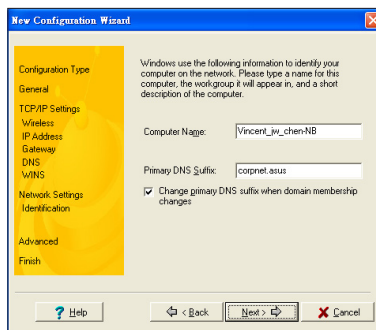
4. Сконфигурируйте настройки, включая тип сети, SSID, канал и WEP шифрование. Нажмите **Next** когда закончите.



5. Установите тип IP адреса. Укажите получать IP адрес от сервера DHCP (автоматически) или назначение его вручную. Мастер определит и отобразит текущие настройки системы. Нажмите **Next** когда закончите.



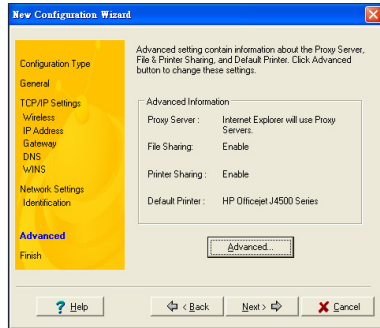
6. Введите имя компьютера, затем нажмите **Next**.



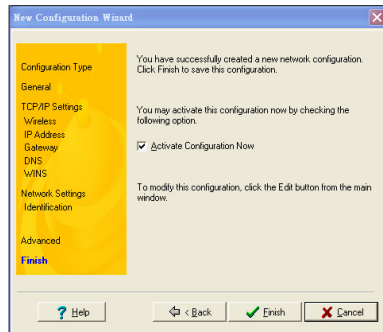
7. Сконфигурируйте прокси-сервер и общий принтер.

Нажмите **Advanced** для отображения опций прокси-сервера и общего принтера.

Нажмите **Next** когда закончите.



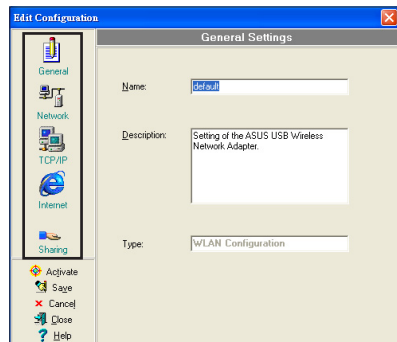
8. Установите флажок **Activate Configuration Now** для активации конфигурации. Mobile Manager показывает созданную конфигурацию когда она неактивна. Нажмите **Готово** для закрытия мастера.



## Редактирование конфигурации

Для редактирования конфигурации выполните следующее:

1. Выберите конфигурацию в окне Mobile Manager.
2. Нажмите **Edit** в меню, затем выберите **Edit Configuration**. Появится диалоговое окно **Edit Configuration**. Для управления окном используйте кнопки слева.





### Общие настройки

**Name:** Имя конфигурации указывает на место, где Вы подключаетесь к сети. Например, конфигурация с именем “Офис” если Вы используете подключение в офисе.

**Описание:** Введите в это поле дополнительную информацию. Это поле является дополнительным.

### Вкладка Network settings - Wireless

**Priority of Preferred Network:** Это поле позволяет Вам выбрать приоритет предпочитаемых сетей.

### Тип сети

**Infrastructure:** Выберите этот режим для подключения к AP.

**Ad-hoc:** Выберите этот режим для установления связи с другим устройством без использования точки доступа.

**SSID:** SSID означает “Идентификатор беспроводной сети”, который используется для идентификации беспроводной сети. Вы можете подключиться только к точке доступа, использующей такой же SSID. Используйте различные SSID для сегментации беспроводной сети и обеспечения безопасности.

**Канал:** Используйте это поле для выбора радиоканала сетевого адаптера. В сети "infrastructure", Ваш сетевой адаптер автоматически выберет нужный канал для соединения с точкой доступа.

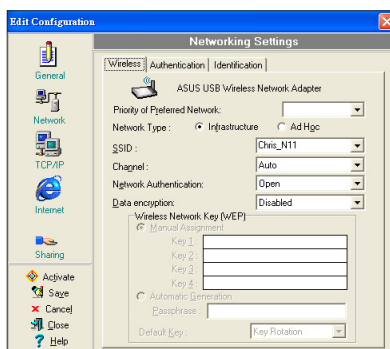
**WEP:** Эта опция позволяет Вам включить или отключить (64-битное или 128-битное) WEP шифрование. Длина WEP-ключа может составлять 64 бита (5 байтов) или 128 бит (13 байтов) шестнадцатирчных чисел, используемых для шифрования и дешифрования пакетов данных.

### Вкладка Network settings - Identification

**Computer name:** Назначьте имя для Вашего компьютера, длиной до 15 символов. Имя компьютера позволяет другим пользователям в сети распознать Ваш компьютер. Имя компьютера обычно одинаково с именем узла DNS.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** В имени компьютера не используйте пробелы и символы.

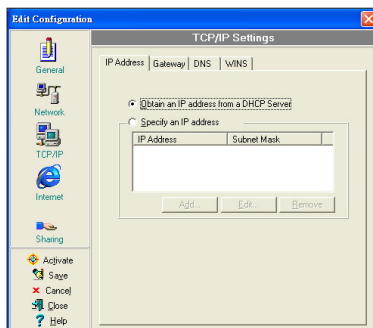


### Вкладка TCP/IP settings-Device

Выберите сетевой адаптер для этой конфигурации.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Этот пункт появится только при редактировании конфигурации проводной сети.



### Вкладка TCP/IP settings-IP Address

**Obtain an IP address from a DHCP server:** DHCP сервер автоматически назначает IP адреса из указанного диапазона.

**Specify an IP address:** IP адрес и маску подсети спросите у Вашего администратора сети. Введите IP адрес и маску подсети вручную.

### Вкладка TCP/IP settings-Gateway

Укажите шлюзы. Вы можете указать несколько шлюзов. Сначала установите первичный шлюз.

**Добавить:** Нажмите эту кнопку для добавления нового шлюза. Добавленный шлюз появится в списке **Default gateways**. Повторите процесс для другого шлюза. Значения в поле шлюза должны быть в диапазоне от 0 до 255. Вы можете иметь до восьми IP адресов для шлюзов.

**Edit:** Нажмите эту кнопку для редактирования адреса шлюза.

**Remove:** Нажмите эту кнопку для удаления выбранного адреса шлюза.

### Вкладка TCP/IP settings-DNS

Вкладка DNS позволяет Вам редактировать настройки DNS выбранной конфигурации. Здесь Вы также можете добавить DNS сервер и порядок их использования. Вы также можете назначить DNS суффикс для указанного DNS сервера.

## Вкладка TCP/IP settings-WINS

Вкладка WINS позволяет Вам редактировать настройки WINS выбранной конфигурации. На этой вкладке Вы можете добавить WINS адреса и порядок их использования. На этой вкладке Вы можете включить поиск файла LMHOST или импортировать его, а также сконфигурировать параметры NetBIOS.

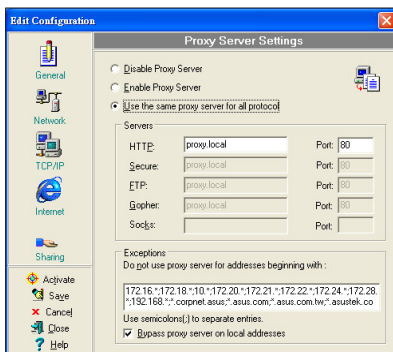
## Настройки Интернет

Прокси сервер выполняет роль барьера между Вашей внутренней сетью (Intranet) и сетью Интернет. Прокси сервер блокирует доступ интернет-пользователей к конфиденциальной информации в Вашей сети или Вашему компьютеру.

**Disable Proxy Server:** Позволяет Вам отключить прокси сервер.

**Enable Proxy Server:** Использовать прокси сервер для доступа к Интернет.

**Use the same proxy server for all protocols:** Означает, что Вы хотите использовать один прокси сервер для всех протоколов.



**Servers field:** Предоставляет поля для ввода адреса и порта прокси сервера, используемого для доступа к Интернет через протоколы HTTP, Secure, FTP, Gopher и Socks.

## Исключения

**Do not use proxy server for address beginning with:** Введите адреса, для доступа к которым не нужно использовать прокси сервер. Если Вы хотите подключиться к компьютеру в Вашей сети, убедитесь, что Вы ввели его адрес в это поле. Вы можете использовать звездочки и названия узлов или адреса, например: “\*.company.com”, “192.72.111.\*”.

**Bypass proxy server for local addresses:** Эта опция позволяет Вам не использовать прокси сервер для локальных адресов.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Вы может быстрее и легче подключаться к локальным адресам, если не используете прокси сервер.

### Настройка общего принтера

**I want to set the default printer:** Позволяет Вам выбрать принтер по умолчанию для общей печати.

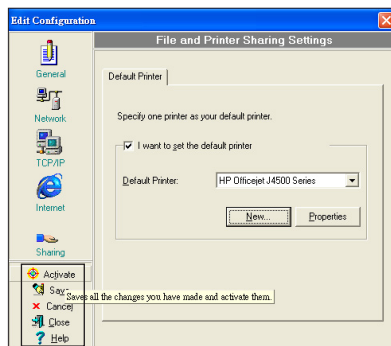
**Default printer:** Позволяет Вам выбрать принтер по умолчанию из списка установленных принтеров.

Нажмите **New** для добавления нового принтера с помощью мастера Windows.

Нажмите **Properties** для отображения свойств выбранного принтера.

### Кнопки управления

Используйте эти кнопки для активации, сохранения или отмены сделанных в конфигурации изменений. Нажмите **Close** для закрытия окна редактирования конфигурации. Нажмите **Help** для просмотра справки.



### Site Monitor

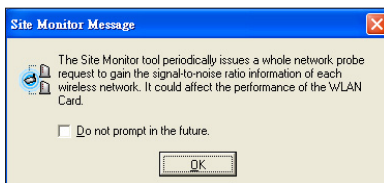
Утилита Site Monitor показывает соотношение сигнал/шум (SNR) для всех доступных беспроводных сетей. Используйте эту утилиту для определения наилучшего места для точки доступа в беспроводной сети.

### Запуск Site Monitor

Для запуска Site Monitor выполните следующее:

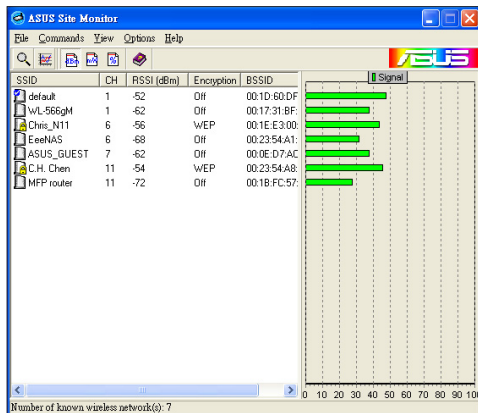
- Нажмите **Start**, затем **Programs > ASUS Utility > WLAN Card > Site Monitor**.
- Правой кнопкой щелкните **Control Center** в панели задач и выберите **Site Monitor**.

Появится сообщение Site Monitor. Нажмите **OK**.



### Главное окно Site Monitor

В главном окне Site Monitor показаны доступные беспроводные сети и соотношение сигнал/шум (SNR) для выбранной сети.

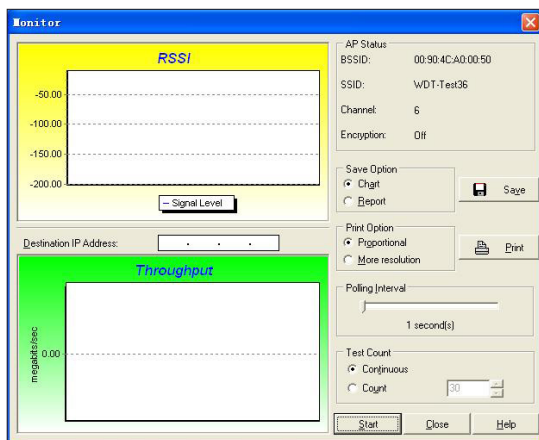


**ПРИМЕЧАНИЕ:** Некоторые точки доступа могут запретить пересылку идентификатора SSID и не выводиться в “Site Survey” или “Site Monitor”. Вы можете подключиться к такой AP, если Вы знаете ее SSID.

### Мониторинг подключения

Для мониторинга подключения выполните следующее:

1. Выберите подключение из списка.
2. Нажмите Command в меню, затем выберите monitor. Вы также можете нажать <Ctrl> + <M> на клавиатуре. Появится окно Monitor.



Следующие параметры подключения показаны в графическом представлении.

**SNR.** Показывает качество соединения с текущей сетью. Качество связи базируется на соотношении сигнал/шум. Высокий SNR означает лучшее качество связи.

**Communication Quality.** Указывает качество связи Basic Service Set, к которому подключена станция.

**Signal Level.** Эта линия указывает среднее значение сигнала Basic Service Set, к которому подключена станция.

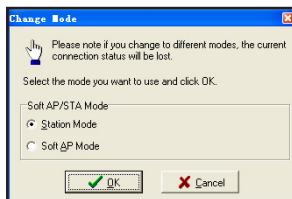
**Noise Level.** Указывает среднее значение шума на частоте, используемой для подключения.

**Throughput.** График Throughput отправляет определенное количество пакетов удаленному узлу и подсчитывает среднюю скорость передачи данных в мегабайтах в секунду.

При тестировании Вы можете переключаться между **Start** и **Stop** кнопками. Нажмите **Start** для начала тестирования связи. Нажмите **Stop** для остановки тестирования в любое время.

### A-S (Режим AP mode <--> Режим станции)

Выберите режим, который Вы хотите использовать.  
Когда закончите, нажмите ОК.



---

Если Вы выбрали другой режим, текущее подключение будет потеряно.

---

## Опции беспроводной связи Windows XP

Окно параметров беспроводной связи, показанное ниже, доступно только в ОС Windows XP. Оно выводится при первом запуске утилиты Control Center. Выберите нужную утилиту для конфигурации Вашего сетевого адаптера.

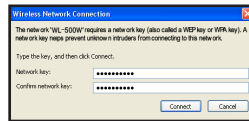
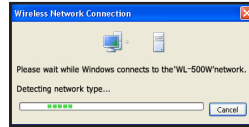
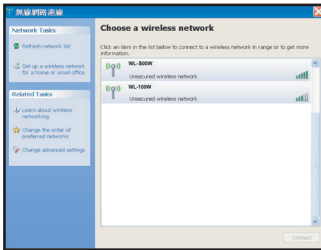
**Only use Windows wireless function** – Для конфигурации сетевого адаптера использовать только службу Windows XP Wireless Zero Configuration.

**Only use our WLAN utilities and disable Windows wireless function** – Для конфигурации сетевого адаптера использовать только утилиту ASUS WLAN.



## Конфигурация с помощью службы Windows XP Wireless Zero Configuration

Если Вы хотите сконфигурировать сетевой адаптер с помощью службы Windows Wireless Zero Configuration (WZC), следуйте инструкциям ниже.

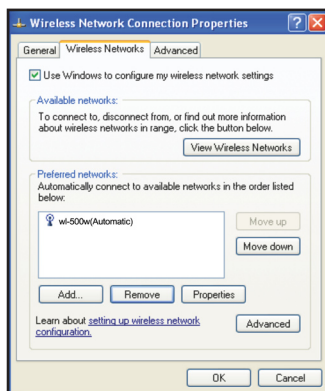
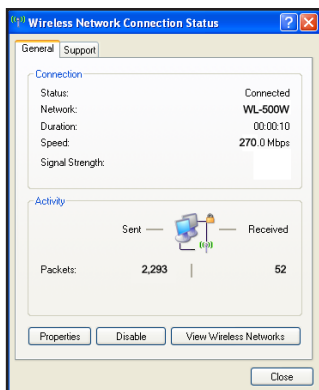


1. Дважды нажмите на иконку беспроводной сети находящейся в панели задач для просмотра доступных сетей. Выберите AP и нажмите **Connect**.
2. Если Вы установили шифрование на беспроводном роутере, введите ключ шифрования и нажмите **Connect**. Установка соединения завершена.



## Глава 3 - Руководство по программному обеспечению

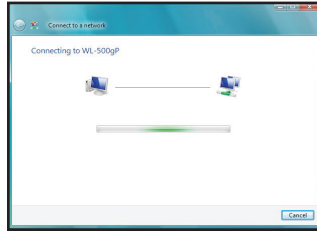
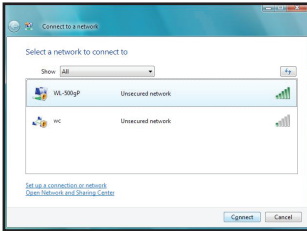
Для изменения свойств сетевого соединения, щелкните правой кнопкой на иконке беспроводной сети и выберите **Open Network Connection**. Затем щелкните правой кнопкой мыши на значке сетевого соединения и выберите **Property** для открытия страницы Состояние соединения с беспроводной сетью.



1. В окне **General** показаны длительность, скорость передачи и сила сигнала. Зеленые столбик-штрихи представляют силу сигнала, где 5 штрихов указывают на отличный сигнал, а один штрих означает плохой сигнал.
2. Перейдите на вкладку "Wireless Networks" для просмотра информации **Preferred networks**. Используйте **Add** для добавления идентификаторов "SSID" доступных сетей и установки порядка предпочтительного соединения с использованием кнопок **Move up** и **Move down**. Значок радиобашни с сигналом указывает текущую точку доступа. Нажмите **Свойства** для установки параметров авторизации беспроводного соединения.

## Опции беспроводной связи Windows Vista

Если Вы хотите сконфигурировать сетевой адаптер с помощью службы Windows, следуйте инструкциям ниже.

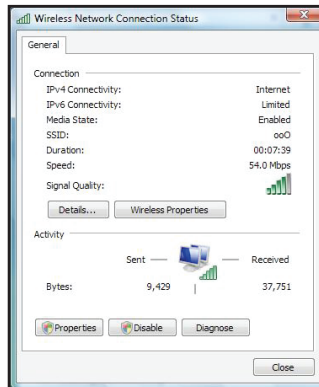


1. Щелкните правой кнопкой мыши на иконке сети в панели задач Windows. Выберите **Connect to a network** для просмотра доступных беспроводных сетей. Выберите AP и нажмите **Connect**.
2. Если Вы установили шифрование на беспроводном роутере, введите ключ шифрования и нажмите **Connect**. Установка соединения завершена.

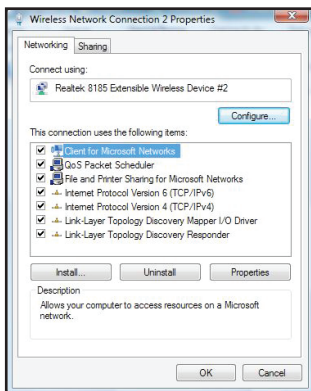
Для установки параметров беспроводного соединения выполните следующие действия:

1. Щелкните правой кнопкой мыши значок сети на панели задач Windows и выберите **Network and sharing Center**.
2. Выберите **Manage network connections**.
3. Дважды щелкните значок беспроводного сетевого соединения для отображения страницы Состояние соединения с беспроводной сетью.
4. Нажмите **Properties** для открытия страницы Состояние соединения с беспроводной сетью.

На странице **General** показаны длительность, скорость передачи и сила сигнала. Зеленые столбикополосы представляют силу сигнала, где 5 штрихов указывают на отличный сигнал, а один штрих означает плохой сигнал.



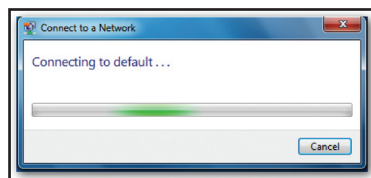
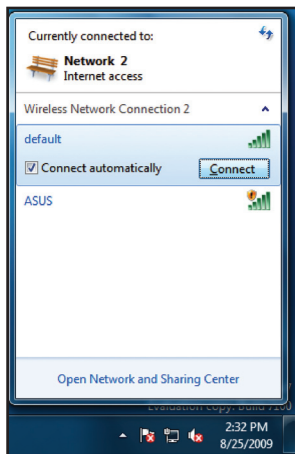
Нажмите **Properties** странице Properties для установки параметров авторизации беспроводного соединения.



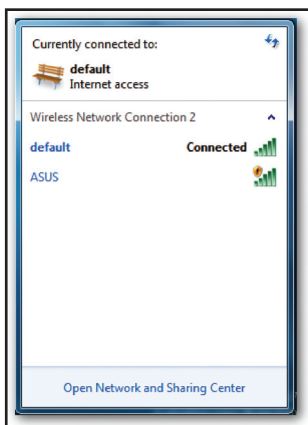
### Опции беспроводной связи Windows 7

Windows 7 позволяет Вам подключиться к беспроводной сети с помощью функции WPS.

1. Щелкните правой кнопкой мыши на иконке сети в области уведомлений и выберите **Open Network and Sharing Center**. Нажмите **Connect to a network**, выберите AP и нажмите **Connect**.
2. Введите ключ безопасности, затем нажмите **ОК**. Вы также можете нажать кнопку WPS на точке доступа и сетевой адаптер установит беспроводное подключение.



На иллюстрации ниже, показано успешное подключение к беспроводной сети.

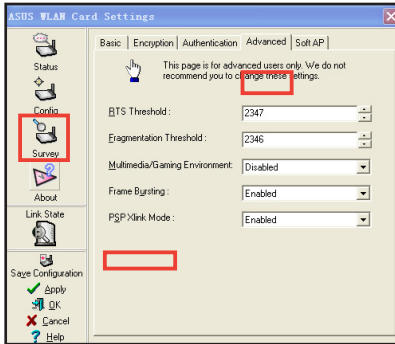


# Программы

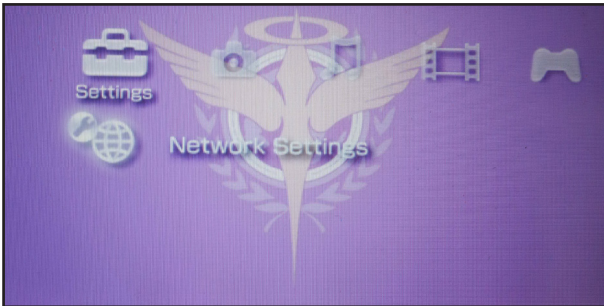
## Настройка режима XLink под Windows XP

Для настройки режима XLink под Windows XP выполните следующее:

1. Нажмите ASUS WLAN Control Center > Config > Advanced для включения режима PSP Xlink.

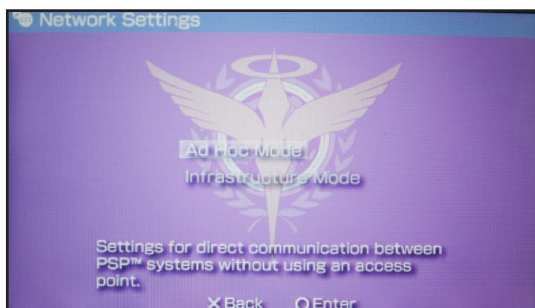


2. Включите PSP для установки конфигурации.
3. Выберите **Network Settings**.

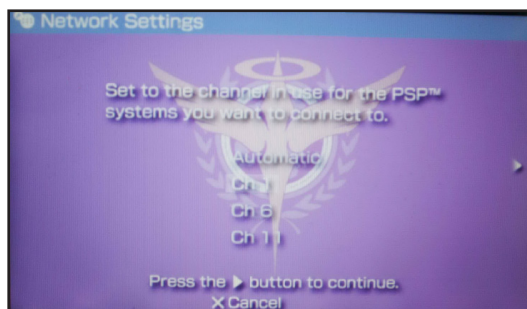


## Глава 4 - Программы

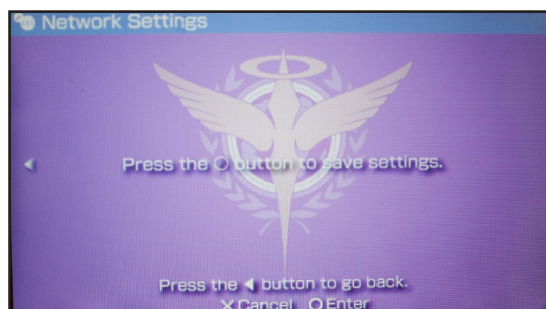
4. Выберите AD Hoc Mode.



5. Выберите канал PSP, к которому Вы хотите подключиться.



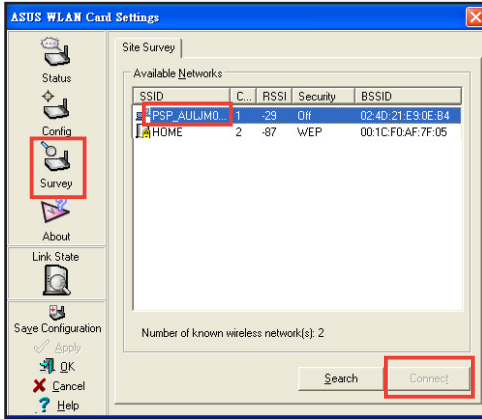
6. Когда закончите, выберите ОК для сохранения настроек.



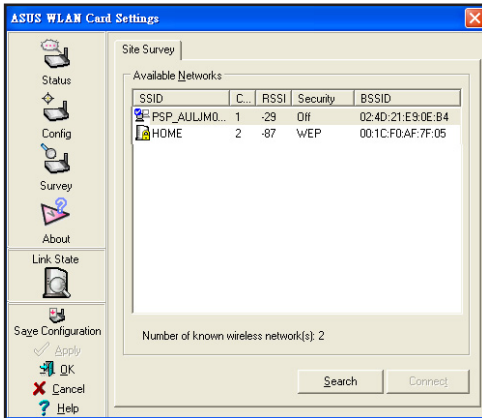
7. Выберите игру, доступную для подключения, затем начните подключение игры. PSP может предоставить Вам SSID, называемый **PSP\_\*\*\*\*** для подключения.

Нажмите **ASUS WLAN Control Center >Survey** для поиска доступных подключений.

Выберите **PSP\_\*\*\*\*** для подключения.



8. Когда закончите, нажмите **Connect**.



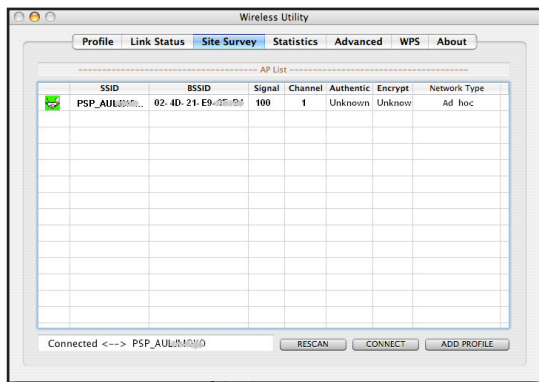
### Настройка режима XLink под MAC OS

Для настройки режима XLink под MAC OS выполните следующее:

1. Выберите **USB Wireless Utility >Advanced** для включения PSP XLink.



2. Нажмите **USB Wireless Utility >Site Survey** для поиска доступных подключений.
3. Выберите **PSP\_\*\*\*\*** для подключения.
4. Когда закончите, нажмите **CONNECT**.





# Устранение неисправностей

В этом разделе представлены инструкции для решения некоторых наиболее часто встречающихся общих проблем, которые могут возникнуть при установке или использовании адаптеров беспроводных сетей. При возникновении затруднений, не описанных в разделе, обращайтесь в службу технической поддержки беспроводных сетей.

### Проверка правильной установки сетевого адаптера.

После завершения установки адаптера беспроводной сети убедитесь, что драйвер установлен правильно. Щелкните правой кнопкой **My Computer**, выберите **Properties**, и нажмите вкладку **Device Manager**. Затем дважды щелкните иконку **Network adapters**. Вы должны увидеть "**802.11g Network Adapter**" с иконкой дополнительного адаптера. На этом значке не должно быть символов "!" или "?" (есть проблема) или "x" (отключено).

### Перед адаптером поставлен желтый восклицательный или вопросительный знак.

Для решения проблемы следует обновить или переустановить драйвер адаптера беспроводной сети. В "Device Manager" щелкните правой кнопкой **802.11g Network Adapter**, выберите **Свойства**, и выберите вкладку **Driver**. Нажмите кнопку **Update Driver** затем следуйте инструкциям мастера.

### Невозможно соединение ни с одной точкой доступа

Выполните процедуру настройки параметров адаптера беспроводной сети.

- a. Проверьте, что тип сети установлен в режим "Infrastructure".
- b. Убедитесь, что заданный идентификатор "SSID" адаптера беспроводной сети соответствует идентификатору SSID точки доступа.
- c. Убедитесь, что "Encryption" (шифрование) соответствует типу шифрования точки доступа. Если установлен режим шифрования шифрования "WEP", следует задать такие же WEP-ключи на обеих станциях.

### Невозможно соединение со станцией (адаптером беспроводной сети)

Выполните процедуру настройки параметров адаптера беспроводной сети.

- a. Убедитесь, что "Network Type" (Тип сети) установлен режим "Ad Hoc".
- b. Убедитесь, что заданный идентификатор "SSID" адаптера беспроводной сети соответствует идентификатору SSID другой станции (или другого адаптера беспроводной сети).
- c. Проверьте, что канал сетевого адаптера установлен в режим "Auto" или установлен канал как на другой станции (или другом сетевом адаптере).
- d. Убедитесь, что "Encryption" (шифрование) соответствует типу шифрования другой станции (или другого адаптера беспроводной сети). Если установлен режим шифрования шифрования "WEP", Вы должны установить одинаковый "WEP" ключ на обеих станциях.

### Плохое качество соединения и слабый сигнал

Это возможно по двум причинам. Первая - радиопомехи. Не устанавливайте адаптер беспроводной сети рядом с микроволновыми печами и массивными металлическими предметами. Затем попробуйте переориентировать антенну сетевого адаптера. Вторая - расстояние. Уменьшите расстояние между сетевым адаптером и точкой доступа или станцией (другим сетевым адаптером).

### Протокол TCP/IP не привязывается к адаптеру беспроводной сети

Это может быть вызвано тем, что на компьютере уже имеется шесть соединений TCP/IP в Windows 98 или десять соединений в Windows Me. Это ограничение операционной системы.

**Решение:** Если на компьютере уже установлено максимальное число TCP/IP соединений, перед установкой драйвера удалите один из сетевых адаптеров.

# Приложение



## FCC уведомление

Данное устройство соответствует части 15 Правил FCC. Эксплуатация оборудования допустима при соблюдении следующих условий:

1. Данное устройство не должно создавать помех.
2. Данное устройство допускает любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательные режимы работы устройства.

Данное оборудование было протестировано и соотнесено соответствующим ограничениям по цифровым устройствам класса В в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения рассчитаны на обеспечение защиты в разумных пределах от вредоносных воздействий при установке в жилом помещении.

Данное оборудование создает, использует и может излучать энергию в радиодиапазоне, которая, при установке или использовании данного оборудования не в соответствии с инструкциями производителя, может создавать помехи в радиосвязи. Тем не менее, невозможно гарантировать отсутствие помех в каждом конкретном случае. В случае, если данное оборудование действительно вызывает помехи в радио или телевизионном приеме, что можно проверить, включив и выключив данное оборудование, пользователю рекомендуется попытаться удалить помехи следующими средствами:

- Переориентировать или переместить принимающую антенну.
- Увеличить расстояние между данным прибором и приемником.
- Подключить данное оборудование к розетке другой электроцепи, нежели та, к которой подключен приемник.
- Проконсультироваться с продавцом или квалифицированным радио/ ТВ техником.



**ВНИМАНИЕ:** Изменения или дополнения к данному пункту, не согласованные, непосредственно, со стороной, ответственной за соответствие правилам, могут сделать недействительным право пользователя на пользование данным оборудованием.

## Размещение

Устройство и его антенна не должны располагаться рядом с другими антеннами и передатчиками



**ВАЖНО**  
**Требования к воздействию радиочастоты:**

Это оборудование совместимо с ограничениями FCC по радиоизлучению, установленными для неконтролируемого окружения. Конечные пользователи должны следовать инструкциям по эксплуатации для уменьшения воздействия радиочастоты. Для удовлетворения требованиям FCC RF пожалуйста следуйте инструкциям, описанным в этом руководстве.

### Заявление соответствия европейской директиве (R&TTE 1999/5/EC)

Основные требования [пункт 3]

Защита здоровья и безопасности в соответствии с [пункт 3]

Испытание электробезопасности в соответствии с [EN 60950]. Считаются уместными и достаточными.

Защита от электромагнитных излучений в соответствии с [пункт 3.1b]

Испытания на электромагнитную совместимость в соответствии с EN 301 489-1 и EN 301 489-17. Считаются уместными и достаточными.

Эффективное использование радиоспектра в соответствии с пунктом 3.2

Испытание радиоблоков в соответствии с [EN 300 328-2]. Считаются уместными и достаточными.

### CE Предупреждение



Это продукт класса В, который может вызывать помехи в окружающей среде, в этом случае пользователь должен принять соответствующие меры.

### IC уведомление

Данное цифровое устройство класса В соответствует всем требованиям департамента по средствам связи Канады.

Cet appareil numerique de la class B respecte toutes les exigences du Reglement sur le materiel brouilleur du Canada.

### REACH

Согласно регламенту EC REACH (Registration, Evaluation, Authorization, and Restriction of Chemicals – Регистрация, Оценка, Разрешения и Ограничения на использование Химических веществ), на сайте ASUS REACH размещен список химических веществ содержащихся в продуктах ASUS: <http://green.asus.com/english/REACH.htm>.

### Заявление промышленности Канады

Это устройство соответствует стандартам RSS-210 промышленности Канады . Эксплуатация оборудования допустима при соблюдении следующих условий: (1) Данное устройство не должно создавать помех (2) Данное устройство допускает любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательные режимы работы устройства..



---

#### **ВАЖНО**

##### **Требования к воздействию радиочастоты:**

Это оборудование соответствует ограничениям IC по радиоизлучению, установленными для нерегулируемой среды. Конечные пользователи должны следовать инструкциям по эксплуатации для уменьшения воздействия радиочастоты. Для удовлетворения требованиям IC RF пожалуйста следуйте инструкциям, описанным в этом руководстве.

---

# McGrp.Ru



## Сайт техники и электроники

Наш сайт [McGrp.Ru](http://McGrp.Ru) при этом не является просто хранилищем [инструкций по эксплуатации](#), это живое сообщество людей. Они общаются на форуме, задают вопросы о способах и особенностях использования техники. На все вопросы очень быстро находят ответы от таких же посетителей сайта, экспертов или администраторов. Вопрос можно задать как на форуме, так и в специальной форме на странице, где описывается интересующая вас техника.